



Сушилнята

Ръководство за употреба

Mašina za sušenje

Priručnik za korisnika



BM3T372E0W

BG / SB



2960314839_BG/ 09-01-26.(13:55)



РЕЦИКЛИРАНА И
РЕЦИКЛЕРУЕМА ХАРТИЯ

Уважаеми клиенти,

Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт!

Благодарим Ви, че избрахте Веко продукта на . Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, произведен с най -съвременна технология. Моля, не забравяйте да прочетете и разберете напълно това ръководство и допълнителната документация преди употреба.

Спазвайте всички предупреждения и информация тук. Следователно можете да защитите себе си и вашия продукт от потенциални щети.

Пазете ръководството. Включете това ръководство с устройството, ако го предадете на някой друг.

Символи и забележки

В ръководството за потребителя се използват следните символи:



Опасност, която може да причини смърт или нараняване



Прочетете ръководството



Важна информация или полезни съвети за използване



Предупреждение срещу горещи повърхности



Предупреждение срещу токов удар



Предупреждение срещу опасност от UV лъчение



Предупреждение срещу изгаряне



Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали, в съответствие с националното законодателство за опазване на околната среда.



Предупреждение срещу пожар

ЗАБЕЛЕЖКА Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околностите

Този продукт е произведен, използвайки най-новите технологии в екологично чисти условия.

1 Инструкции за безопасност	5
1.1 Употреба по предназначение	5
1.2 Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци	5
1.3 Електрическа безопасност.....	6
1.4 Безопасност при транспортиране	7
1.5 Безопасен монтаж	7
1.6 Безопасност при употреба	9
1.7 Безопасност при поддръжка и почистване	11
1.8 Безопасност на осветлението	11
2 Инструкции за опазване на околната среда	12
2.1 Съответствие с правилата за ОЕЕО и изхвърляне на отпадъци	12
2.2 Информация за опаковката	12
2.3 Стандартна информация за съответствие и информация за изпитване / ЕС декларация за съответствие	12
3 Вашата сушилна машина	13
3.1 Технически спецификации	13
3.2 Общ изглед.....	14
3.3 Обхват на доставка	14
4 Монтаж.....	15
4.1 Правилно място за монтаж.....	15
4.2 Премахване на групата за безопасност при доставка.....	15
4.3 Свързване към водопровода	16
4.4 Регулиране на стойките	16
4.5 Преместване на сушилната машина.....	16
4.6 Предупреждение относно шума	16
4.7 Подмяна на лампичката за осветяване	16
5 Подготовка.....	17
5.1 Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда	17
5.2 Пране не подходящо за сушене в сушилна машина	17
5.3 Подготовка на прането за сушене.....	17
5.4 Как да пестя електроенергия.....	17
5.5 Правилна товароносимост.....	18

6 Включване на продукта.....	19
6.1 Контролен панел.....	19
6.2 Символи	19
6.3 Подготовка на сушилнята	20
6.4 Избор на програма и таблица на потреблението на енергия	21
6.5 Допълнителни функции.....	24
6.6 Предупредителни индикации.....	24
6.7 Стартиране на програмата	25
6.8 Защита от деца	25
6.9 Промяна на програмата след нейното стартиране	25
6.10 Прекратяване на програмата.....	26
6.11 Край на програмата	26
6.12 Функция за миризми	26
7 Поддръжка и почистване.....	27
7.1 Влакнести филтри (вътрешни и външни филтри) / Почистване на вътрешната повърхност на товарната врата.....	27
7.2 Почистване на сензора	28
7.3 Изпразване на резервоара за вода.....	29
7.4 Почистване на кондензатора.....	29
8 Отстраняване на неизправности	31
9 Предупреждение за отказ от права.....	33
9.1 Искам да го поправам сам.....	33

1 Инструкции за безопасност

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване или материални щети.

- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, ако тези инструкции не се спазват.
- Операциите по инсталиране и ремонт винаги се извършват от оторизиран сервиз.
- Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.
- Не поправяйте и не заменяйте никакви компоненти на продукта, освен ако това не е ясно посочено в ръководството за експлоатация.
- Не променяйте продукта.



1.1 Употреба по предназначение

- Продуктът е предназначен само за домакинска употреба. Не е предназначен за използване с търговска цел.
- Продуктът не е предназначен за външна употреба.
- Не инсталирайте и не работете с продукта, когато замръзването е възможно и/или уязвимо за външни елементи. Замръзналата вода в помпата или маркучите може да причини повреди
- Продуктът може да се използва само за сушене и проветряване на пране, което се измива с вода и безопасно в сушилна машина.



1.2 Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и лица с неразвити физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако им е предоставен надзор или инструкция относно използването на уреда по безопасен за продукта начин и опасностите участващи. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдение.

- Деца под 3 -годишна възраст трябва да се държат далеч от продукта, освен ако не се наблюдават.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Децата и домашните любимци не трябва да играят с продукта, да се качват или да влизат вътре в продукта.
- Дръжте вратата на продукта затворена, дори когато не го използвате. Децата или домашните любимци могат да бъдат заключени вътре в продукта и да се задушат.
- Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдение.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Риск от нараняване и задушаване.
- Пазете всички добавки, използвани с продукта, далеч от деца.
- Преди да изхвърлите продукта, отрежете захранващия кабел и унищожете вратата.



1.3 Електрическа безопасност

- Продуктът не трябва да бъде включен по време на монтаж, поддръжка, почистване, ремонт и транспортиране.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да се избегне риск, който може да възникне.
- Не поставяйте захранващия кабел под продукта или отзад на продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се прегъва, прищипва и да не влиза в контакт с източник на топлина.
- Не използвайте удължителен кабел, мултиплейър или адаптер за работа с вашия продукт.
- Продуктът не трябва да се захранва чрез външен превключвател, като например таймер, или да бъде свързан към верига, която редовно се отваря и затваря с инструмент.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация трябва да има механизъм, който отговаря на електрическото законодателство и който изключва всички клеми от електрическата мрежа (предпазител, превключвател, главен превключвател и т.н.).

- Не пипайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изключвате уреда, не дръжте хранящия кабел, а щепсела.



1.4 Безопасност при транспортиране

- Изключете продукта преди транспортиране, изпразнете резервоара за вода и ако има такъв, отстранете връзките за източване на вода.
- Този продукт е тежък, не го вдигайте сами.
- Вземете необходимите предпазни мерки за продукта срещу падане и накланяне. Не удряйте и не изпускайте продукта при транспортиране.
- Не използвайте екструдиралните части на продукта (като например вратата за зареждане) за преместване на продукта.
- Премествайте продукта в изправено положение. Ако не може да се премести в изправено положение, транспортирайте чрез накланяне надясно, гледано отпред.



1.5 Безопасен монтаж

- За да подготвите продукта готов за монтаж, уверете се, че електрическата инсталация и източването на вода са правилни, като проверите информацията в ръководството за потребителя. Ако не е подходящ за инсталиране, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, който да подреди уредите, ако е необходимо. Тези операции се извършват от клиента.
- Проверете за повреди на продукта, преди да го инсталирате. Не инсталирайте продукта, ако е повреден.
- Не сваляйте регулируемата стойка.
- Поставете продукта на равна и твърда повърхност и балансирайте с регулируемите крака.
- Разстоянието между продукта и пода не трябва да се намалява чрез материали като килими, парчета дърво и ленти. Вентилационните отвори под основата на продукта не трябва да се запушват от килим.
- Продуктът трябва да се монтира така, че да не запушва вентилационните отвори.
- Монтирайте продукта в среда без прах и с добра вентилация.

- Не монтирайте продукта в непосредствена близост до запалими и експлозивни материали и не дръжте запалими и експлозивни материали близо до продукта, докато той е в експлоатация.
- Продуктът не трябва да се монтира срещу врата, плъзгаща се врата, където вратата за зареждане на продукта не може да бъде напълно отворена, или зад врата, където пантите на продукта са обърнати към пантите на вратата.
- Монтирайте продукта, където периодичната поддръжка и почистване могат да се извършват с лекота.
- Поставете продукта с гръб към стената (за модели с нагреватели).
- След като поставите продукта, уверете се, че задната стена не влиза в контакт с екструзия (кран за вода, електрически контакт и др.).
- Поставете продукта на разстояние най-малко 1 см между продукта и ръбовете на мебелите.
- Следвайте правилата за свързване на димните тръби, посочени в ръководството (за модели с димоотвод).
- Отработеният въздух не трябва да се насочва към димоотвод, който се използва за изпускане на дим от устройства, които консумират газ или други горива (за модели с димоотвод).
- Вентилационният маркуч не трябва да бъде свързан към отоплителна печка или комин (за модели с димоотвод).
- Включете продукта в заземен контакт, защитен с подходящ предпазител в съответствие с посочения тип и токови скорости. Накарайте опитен електротехник да настрои оборудване за заземяване. Не използвайте продукта без заземяване в съответствие с регионалните/националните разпоредби.
- Включете продукта в заземено гнездо, което отговаря на стойностите на напрежението, тока и честотата, посочени в типа етикет.
- Не включвайте продукта към разхлабени, счупени, мръсни, мазни гнезда или контакти, които са излезли от местата си или гнездата с риск от контакт с вода.
- Трябва да се използват новите комплекти маркучи, доставени с продукта. Не използвайте повторно старите комплекти маркучи. Не поставяйте приставки към маркучите.
- Поставете хранящия кабел и маркучите по такъв начин, за да не рискувате да се препънете.

- За да използвате продукта върху пералня, трябва да използвате фиксиращ отвор между два продукта. Фиксиращият отвор се монтира от оторизиран сервиз.
- Когато продуктът се поставя върху пералнята, общото им тегло, когато са пълни, може да бъде около 180 кг. Поставете продуктите на здрав под, който може да понесе достатъчно количество товар.
- Пералнята машина не може да се поставя върху сушилнята.

Таблица за Монтаж за Перални и Сушилни Машини

Тип комплект за подреждане	Размер на дълбочината (TD=сушилня, WM: пералня)
Пластмасови - 54/60 см с или без ремък	60см TD --> WM≥50см / 54см TD --> WM>45см
Пластмасови - 46 см с или без ремък	46см TD --> WM≥54см
С рафт - 60см	60см TD --> WM≥50см
С рафт - 54см	54см TD --> WM>45см



1.6 Безопасност при употреба

- Максималното тегло на сухото пране преди пране е посочено в раздел „Технически спецификации“.
- Не поставяйте неизпраните предмети в сушилнята.
- Предметите, които са замърсени с материали като готварски масла, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, восък или почистващи препарати, се измиват в гореща вода с повече количество препарат преди сушене със сушилнята.
- Ако за почистване се използват химикали, сушилната машина не трябва да се използва.
- Гумена пяна (латексова пяна), капаци за душ, водоустойчив текстил, гумени материали и дрехи, възглавници с гумени подложки от пяна не трябва да се сушат в сушилна машина.
- Артикулите с лак за коса, остатъци от продукти за коса или подобни материали не трябва да се сушат в сушилна машина.
- Изпразнете джобовете на дрехите и извадете предмети като кибрит и запалки.
- Ако всички артикули не могат да бъдат отстранени бързо и не могат да бъдат поставени там, където топлината може да се разсее, не спирайте сушилната машина преди завършване на цикъла на сушене.

- Последната част от цикъла на сушилната машина се провежда без нагряване (охлаждащ цикъл), за да се гарантира, че предметите се съхраняват при температура, която няма да навреди на предметите.
- Омекотители за пране или подобни продукти трябва да се използват в съответствие с инструкциите за омекотител.
- Не използвайте сушилната машина без влакнест филтър.
- Не позволявайте натрупване на влакна около сушилната машина.
- За да се предотврати обратното изтегляне на газ в помещението от устройствата, които консумират други горива, включително открит огън, трябва да се осигури подходяща вентилация (за модели с димоотвод).
- Не работете с продукта заедно с нагреватели като газови нагреватели и комин. Това може да доведе до запалване на димоотвода. (за модели с димоотвод)
- Не се облягайте и не сядайте на вратата за зареждане, когато е отворена, продуктът може да се преобърне.
- Не се качвайте върху продукта.
- Не поставяйте източник на пламък (свещи, цигари и т.н.) върху продукта или в близост до него. Не съхранявайте запалими/експлозивни материали.
- Не докосвайте барабана, докато той се върти.
- Задната стена на продукта ще бъде гореща по време на работа. Не докосвайте задната страна на продукта по време на сушене или след приключване на процеса на сушене. (За модели с отопление)
- Не докосвайте вътрешната повърхност на барабана, докато добавяте или изваждате дрехи по време на работеща програма. Повърхността на барабана е гореща.
- Не натискайте бутоните с остри предмети като вилици, ножове, с ноктите си и т.н.
- Не използвайте дефектния или повреден продукт. Изключете продукта (или изключете свързания предпазител) и се обадете на оторизирания сервиз.
- Изключвайте уреда от контакта, ако няма да го използвате.



1.7 Безопасност при поддръжка и почистване

- Не мийте уреда чрез пръскане или обливане с вода. Не използвайте почистваща машина под налягане, пароструйка, маркуч или пистолет под налягане за почистване на продукта.
- Не използвайте остри или абразивни инструменти за почистване на продукта.
- Не използвайте материали като почистващи препарати за домакинство, сапуни, почистващи препарати, газ, бензин, алкохол, восък и др., за да почистите продукта.
- Влакнестият филтър трябва да се почиства редовно. След всеки цикъл на сушене почистете влакнестия филтър и вътрешната повърхност на люка.
- Почистете натрупването на влакна върху перките на изпарителя зад чекмеджето на филтъра с прахосмукачка. Можете да почиствате само с ръка, ако носите предпазни ръкавици. Не се опитвайте да почиствате с голи ръце. Перките на изпарителя могат да повредят ръцете ви. (За продукти с термопомпа)
- Поради опасност от пожар и експлозия, не използвайте разтвори, почистващи материали, стоманена вата или подобни материали и инструменти за почистване на сензори.
- Почистете димоотвода. (за модели с димоотвод)
- Не пийте кондензираната вода.



1.8 Безопасност на осветлението

- Свържете се с оторизиран сервиз, когато трябва да смените светодиода/крушката, използваща за осветление (за продукти с осветление).

2 Инструкции за опазване на околната среда

2.1 Съответствие с правилата за ОЕЕО и изхвърляне на отпадъци



Този продукт не съдържа опасните и забранени материали, посочени в „Регламента за контрол на отпадъците от електрическо и електронно оборудване“, публикуван от Министерството на околната среда и урбанизацията на Република Турция. Съответства на разпоредбите на WEEE. Този продукт е произведен от рециклируеми и многократно използвани висококачествени части и материали. Затова не изхвърляйте този продукт с други битови отпадъци в края на жизнения му цикъл. Занесете го в пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване. Можете да попитате местната администрация за тези пунктове за събиране. Можете да помогнете за опазването на околната среда и природните ресурси, като доставите използваните продукти за рециклиране.



Също така R290 е запалим хладилен агент. Затова се уверете, че системата и тръбите не са повредени по време на работа и транспортиране.

Пазете продукта от източници на топлина, в противен случай може да се запали, ако е повреден. Не изхвърляйте продукта, като го изхвърлите в огъня.

2.2 Информация за опаковката

Опаковката на продукта е изработена от рециклируеми материали, в съответствие с националното законодателство. Не изхвърляйте отпадъците от опаковки с битовите отпадъци или други отпадъци, изхвърляйте ги в зоните за събиране на опаковки, определени от местните власти.

2.3 Стандартна информация за съответствие и информация за изпитване / ЕС декларация за съответствие



Фазите на разработване, производство и продажби на този продукт се извършват в съответствие с правилата за безопасност, посочени във всички свързани инструкции на Европейския съюз.

3 Вашата сушилна машина

3.1 Технически спецификации

BG

Височина (регулируема)	84,6 см / 86,6 см*
Широчина	59,8 см
Дълбочина	54,5 см
Капацитет (макс)	7 кг**
Нетно тегло (± %10)	42 кг
Напрежение	Виж етикета с данни***
Номинал на входящото напрежение	
Код на модела	

	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	

Информацията за модела, съхранена в продуктова база данни, може да бъде достигната, като влезете в следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (*), който се намира на енергийния етикет.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

* Мин. височина: Височина със затворена регулируема стойка.

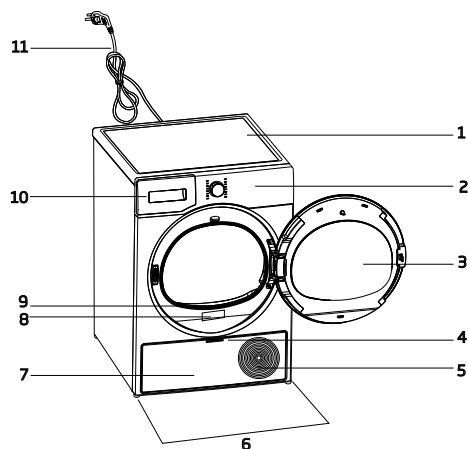
Макс. височина: Височина с отворена регулируема стойка на максимална височина.

** Тегло на сухото пране преди пране.

*** Табелката с данни е под вратата на сушилната машина.

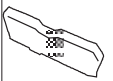
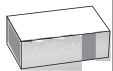
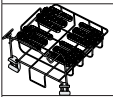
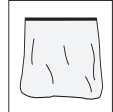
	За да се повиши качеството на сушилната машина, техническите спецификации могат да бъдат променени без предизвестие. Цифрите в това ръководство са схематични и може да не съвпадат точно с продукта. Стойностите, предоставени със сушилната машина или придружаващите я документи, са лабораторни показания в съответствие със съответните стандарти. Тези стойности могат да се различават в зависимост от употребата и условията на околната среда.
--	---

3.2 Общ изглед



1. Горен панел
2. Панел за управление
3. Люк на сушилнята
4. Дръжка на дъска за пръсти
5. Вентилационни решетки
6. Регулируеми крачета
7. Дъска за пръсти
8. Табелка с технически данни на производителя
9. Филтър от влакна
10. Чекмедже на резервоара за вода
11. Захранващ кабел

3.3 Обхват на доставка

	1. Маркуч за изпускане на вода*		6. Капачка за пълнене на вода*
	2. Резервна гъба за филtringното чекмедже*		7. Чиста вода*
	3. Ръководство на потребителя		8. Група капсули с мирис*
	4. Кошница за сушене*		9. Четка*
	5. Ръководство на потребителя за сушене*		10. Филтърна кърпа*

*По избор - може да не е включено, зависи от модела.

4 Монтаж



Първо прочетете „Инструкциите за безопасност“!

Преди да се консултирате с най-близкия оторизиран сервиз за инсталиране на сушилната машина, вижте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че електрическите и водоснабдителните услуги са според изискванията. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик.



Отговорност на клиента е да подготви мястото, където ще бъде поставена сушилната машина, както и да подготви инсталация за захранване и отпадни води.



Проверете за повреда на сушилната машина, преди да я монтирате. Ако сушилната машина е повредена, не я монтирайте. Повредените продукти създават риск за вашата безопасност. Изчакайте 12 часа преди да използвате сушилната машина.

ЗАБЕЛЕЖКА

Продуктът включва охлаждащ агент и ако продуктът се експлоатира веднага след транспортирането му, той може да се повреди. След всеки път, когато продуктът се премества, той се оставя да почива 12 часа.

- След като сушилната машина е монтирана, връзките трябва да останат стабилни. След като поставите сушилната машина, уверете се, че задната стена не влиза в контакт с екструзия (кран за вода, електрически контакт и др.).
- Поставете сушилната машина на разстояние най-малко 1 см между продукта и ръбовете на мебелите.
- Вашата сушилна машина е подходяща за работа от +5°C до +35 ° C. Ако работите извън този температурен диапазон, работата на вашата сушилна машина може да бъде компрометирана и да се повреди.
- Сушилната машина не трябва да се поставя с гръб към стената.



Не поставяйте сушилната машина върху захранващия кабел.

- * Игнорирайте следното предупреждение, ако системата на Вашия продукт не съдържа R290.

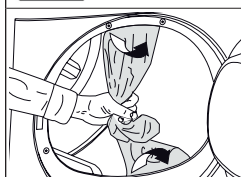


Сушилната съдържа хладилен агент R290.*
R290 е екологичен, но запалим хладилен агент.*
се, че вхoдът за въздух на сушилната е отворен и е добре вентилиран.*
Дръжте потенциалните източници на пламък далеч от сушилната.*

4.1 Правилно място за монтаж

- Монтирайте сушилната машина на равна и стабилна повърхност.
- Сушилната машина е тежка. Не я премествайте сами.
- Работете със сушилната машина в среда без прах с добра вентилация.
- Разликата между сушилната машина и пода не трябва да се намалява чрез материали като килими, парчета дърво и ленти.
- Не блокирайте вентилационните решетки на сушилната машина.
- В близост до инсталационната среда на сушилната машина не трябва да има заключващи се врати, плъзгащи се врати или врати на шарнири, които могат да блокират отварянето на вратата за зареждане.

4.2 Премахване на групата за безопасност при доставка



Премахнете групата за безопасност при транспортиране преди първата употреба на продукта.

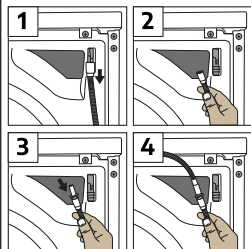
ЗАБЕЛЕЖКА

Не оставяйте аксесоар или части от групата за безопасност при транспортиране в барабана.

4.3 Свързване към водопровода

Вместо периодично да източвате водата, натрупана в резервоара за вода, можете да източвате чрез маркуча за изпускане на вода, доставен със сушилната машина.

Свързване на маркуча за източване на вода



1-2 Извадете маркуча зад сушилната машина, като го издърпате ръчно от мястото, където е прикрепен. Не използвайте инструмент за отстраняване на маркуча.

3 Свържете маркуча за оттичане и края на аксесоара, предоставен с машината, на мястото, където сте извадили маркуча от сушилната..

4 Закрепете другия край на маркуча за източване на вода към директно оттичане на отпадъчни води или мивка.

ЗАБЕЛЕЖКА

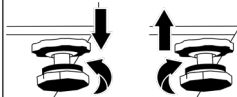
Изпускателният маркуч за вода трябва да бъде фиксиран на максимална височина 80 см. Уверете се, че маркучът за изпускане на вода не се прегъва, не се откача или притиска между изпускателната и сушилната машина. Маркучът трябва да бъде свързан, за да не се отделя от мястото му. Изтичащата вода може да причини повреда. Не удължавайте маркуча за източване на водата. Проверете дали водата тече с подходяща сила. Дренажният тръбопровод не трябва да бъде затворен или запушен.



Ако с вашия продукт е предоставен пакет аксесоари, проверете подробните инструкции.

4.4 Регулиране на стойките

Докато сушилната машина застане равна и здрава, регулирайте стойките, като ги завъртите наляво и надясно.



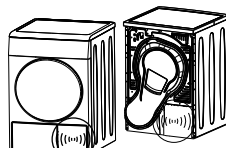
4.5 Преместване на сушилната машина

- Източете напълно водата в сушилната машина.
- Ако продуктът е свързан чрез директно разреждане, отстранете връзките на маркуча.



Сушилната машина се препоръчва да се премести в изправено положение. В противен случай я наклонете надясно, когато гледате отпред и преместете сушилната машина. Изчакайте 12 часа преди да използвате сушилната машина.

4.6 Предупреждение относно шума



Тъй като продуктът работи, от компресора от време на време могат да идват метални шумове, това е нормално.



Когато продуктът работи, натрупаната вода се изпомпва в резервоара за вода. Нормално е да чувате изпомпващи звуци от уреда по време на тази операция.

4.7 Подмяна на лампичката за осветяване

Ако вашата сушилна машина има лампа за осветление на барабана;

Консултирайте се с оторизирания сервиз, за да смените крушката/LED, използвана при осветяване на вашата сушилна машина. Крушката в този продукт не е подходяща за домашно осветление. Предназначението на тази лампа е да осигури безопасно зареждане на прането в сушилната машина. Лампите, използвани в този уред, са устойчиви на тежки физически условия като температури над 50 °C.

5 Подготовка



Първо прочетете „Инструкциите за безопасност“!

5.1 Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда

ЗАБЕЛЕЖКА

Пране, което не е безопасно за сушилна машина, може да повреди уреда и прането по време на сушене. Следвайте инструкциите на етикетите на прането, което ще изсушите. Сушете прането само с надпис „безопасно за сушилна машина“, написано на етикетите им.



Не сушете в сушилня

5.2 Пране не подходящо за сушене в сушилна машина

ЗАБЕЛЕЖКА

Бельото с метални банели не трябва да се суши в сушилна машина. Ако тези метални банели се разхлабят и изтръгнат от дрехата, това може да повреди машината. Деликатни бродерии, памучни и копринени дрехи, дрехи, изработени от деликатен и ценен текстил, недишащи дрехи и завеси от тюл, не трябва да се сушат в сушилна машина.

5.3 Подготовка на прането за сушене

ЗАБЕЛЕЖКА

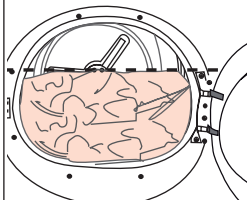
Предмети като монети, метални части, игли, пирони, винтове, камъни и др. могат да повредят барабанната група на продукта или да причинят проблеми с функционалната работа. Затова проверете цялото пране, което ще бъде заредено в продукта. Изсушете прането с метални аксесоари, като ципове, като ги обърнете отвътре. Затворете ципове, куки и закопчалки, закопчайте копчетата на капациите, завържете текстилни колани и колани за престилки.

5.4 Как да пестя електроенергия

- Използвайте възможно най-високата опция за изстискване, докато перете прането. Следователно можете да намалите периода на сушене и да намалите консумацията на енергия. Сортирайте прането според неговия вид и дебелина. Сушете заедно еднакви видове пране. Например кухненските кърпи и покривките за маса изсъхват по-бързо от кърпите за баня.
- Следвайте препоръките в ръководството за потребителя за избор на програма.
- По време на сушене не отваряйте вратата за зареждане, освен ако не е необходимо. Ако трябва да отворите вратата за зареждане, не я оставайте отворена твърде дълго.
- Не добавяйте мокро пране, тъй като сушилнята работи.
- Почиствайте влакнения филтър преди и след всяка сушене.
- Уверете се, че филтрите са чисти. Вижте поддръжката и почистването за подробности.
- За модели с димоотвод, спазвайте правилата за свързване на димните тръби, посочени в ръководствата, и почистете димоотвода.
- По време на сушене правилно проветрете средата, в която се намира сушилната машина.
- Програмата "Еко" е най-енергийно ефективната програма за сушене на мокро памучно пране и се използва за оценка на съответствието с нормативните изисквания за проектиране, съобразено с околната среда.
- Дръжте вратата за зареждане затворена, за да предотвратите загубата на топлина.

5.5 Правилна товароносимост

ЗАБЕЛЕЖКА



Ако прането в продукта надвишава максималната товароносимост, той може да не работи по предназначение и може да причини материални щети или да повреди продукта. За всяка програма следвайте максималната товароносимост.

- Зареждането на домашната сушилна машина до максималния капацитет, посочен от производителя за съответните програми, ще помогне за пестенето на енергия.

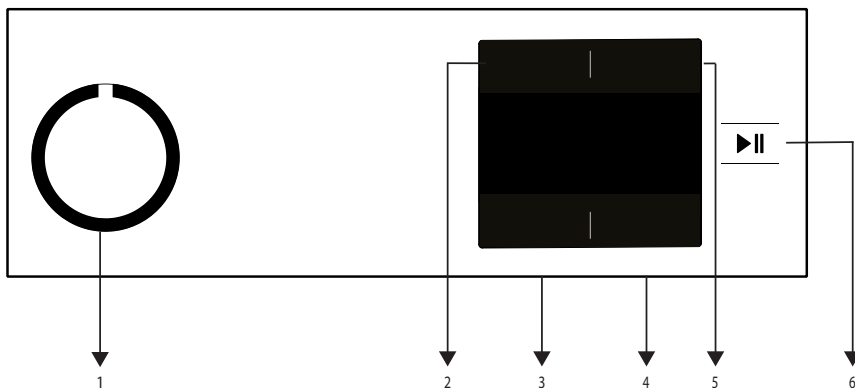
Посочените по-долу тегла са дадени като примери.

Пране	Прибл. тегло (гр)*	Пране	Прибл. тегло (гр)*
Памучно спално бельо (двоен размер)	1500	Памучни дрехи	500
Спално бельо (единичен размер)	1000	Дрехи	350
Чаршаф (двоен размер)	500	Деним	700
Чаршаф (единичен размер)	350	Носна кърпичка (10 бр.)	100
Голяма покривка за маса	700	Тениски	125
Малка покривка за маса	250	Блуза	150
Салфетки	100	Памучна риза	300
Кърпа за баня	700	Ризи	200
Кърпа за ръце	350		

* Тегло на сухото пране преди пране.

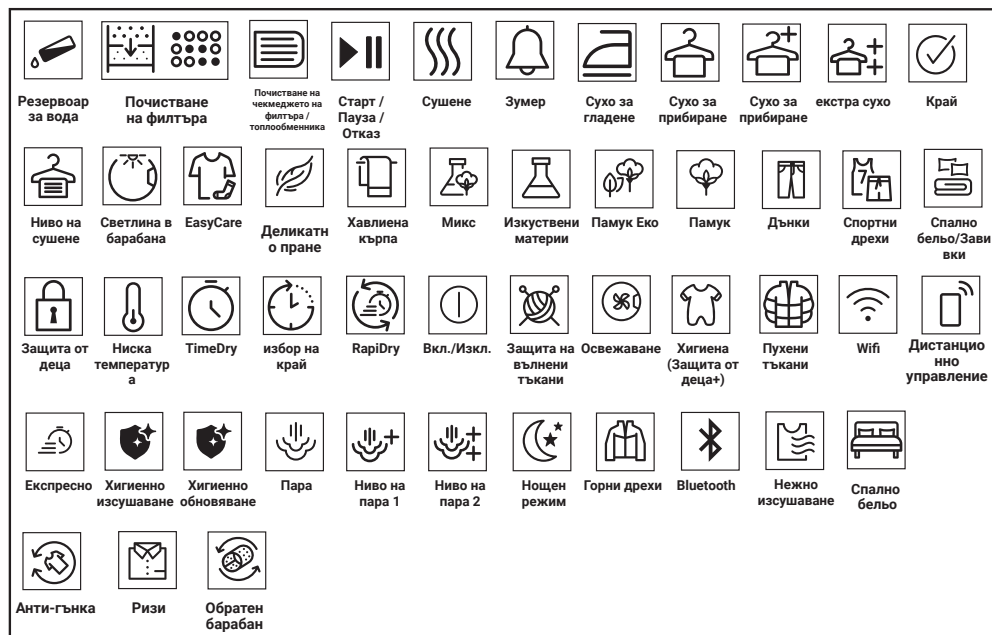
6 Включване на продукта

6.1 Контролен панел



1. Бутон за включване/изключване/избор на програма.
2. Бутон за избор на ниска температура
3. Бутон за избор на ниво на сухота и предотвратяване на намачквания.
4. Краен час и бутон за избор на родителски контрол.
5. Програма за таймер и бутон за избор на звуково предупреждение.
6. Бутон Старт / Готовност.

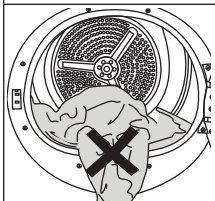
6.2 Символи



6.3 Подготовка на сушилнята

- Свържете сушилнята.
- Отворете люка на сушилнята.
- Отстранете всички чужди материали в него.
- Поставете прането в машината без да го тъпчете.
- Натиснете и затворете люка.

ЗАБЕЛЕЖКА



Уверете се, че до люка не се е струпало пране. Не използвайте сила при затваряне на вратата на машината.

- Изберете желаната програма с помощта на бутона Вкл./Изкл./Програма, машината ще се включи.



Избирането на програма с помощта на бутона Вкл./изкл./Програма не означава, че програмата е стартирана. Натиснете бутона Старт/Режим на готовност, за да стартирате програмата.

6.4 Избор на програма и таблица на потреблението на енергия

BG				
Програми	Описание на програмите	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Време на сушене (минути)
Памук	Можете да изсушите своя термоустойчив памучен текстил с този цикъл. Избира се настройка за сушене, която е подходяща за дебелината на прането, което трябва да бъде изсушено, и желаното ниво на сухота.	7	1000	197
Памук еко	Еднослоен, ежедневен памучен текстил се суши възможно най-икономично.	7	1000	189
Памучно пране, изсушени за гладене	Еднослоен, ежедневен памучен текстил се суши до леко влажно състояние, така че да е готов за гладене.	7	1000	140
Изкуствени материи	Можете да изсушите целия си синтетичен текстил с този цикъл. Избира се настройка за сушене, която е подходяща за желаното ниво на сухота.	4	800	75
Смесено	Използвайте тази програма за сушене на дънки, които се центрофугират при високи обороти в сушилнята. С тази програма могат да се сушат спортни и фирнес облекла.	4	1000	125
Хавлиена кърпа	Кърпи за сушене като кухненска кърпа, кърпа за баня и кърпа за ръце.	5	1000	170
На открито/спорт (Goretex)	Използвайте за сушене на дрехи от синтетични, памучни или смесени тъкани, както и на водоустойчиви продукти като функционални якета, дъждобрани и т.н. Преди сушене ги обръщайте от обратната страна.	2	1000	130
Освежаване	Вентилира само в продължение на 10-160 минути, без да отделя горещ въздух. Можете да вентилирате памучното и лененото пране, което било затворено дълго време по време на тази програма, за да отстраните миризмата.	-	-	-
Програми за време	Можете да изберете от програмите за време между 10 и 160 минути, за да постигнете желаното ниво на сушене при ниска температура. В тази програма операциите на сушилнята се запазват за определено време, независимо от сухотата на прането.	-	-	-
Деликатни тъкани	Можете да изсушавате вашето пране от деликатни тъкани или пране с етикет за ръчно пране (копринени блузи, тънко бельо и т.н.) на ниска температура на тази програма.	2	1200	55
Комплект калъпки за завивки	Използвайте за сушене на памучни и синтетични спални комплекти. Осигурява сушене на до 2 двойни спални комплекта	2	1000	121
Напред	Обърнете дрехите, като например пухени палта и якета, наобратно, за да изсъхнат.	-	800	119

Деним	Можете да изсушавате вашите панталони, поли, ризи или якета от деним на тази програма.	4	1200	130
Ризи	Изсушава ризите по по-деликатен начин, причинява по-малко намачкване и улеснява гладенето.	1,5	1200	50
Хигиенно изсушаване	С тази програма можете да изсушите изпраните си продукти, които искате да осигурите с допълнителна хигиена. Тя осигурява висока хигиена на вашия текстил чрез топлинен ефект.	5	800	185
Ежедневно пране	Използвайте тази програма, за да имате 2 ризи готови за гладене.	0,5	1200	30
Консумация на енергия				
Програми	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Приблизително количество остатъчна влага	Консумация на енергия kWh
Памучно, ленено пране, изсушено за гардероба	7	1000	60%	1,98
Памучно пране, изсушени за гладене	7	1000	60%	1,40
Синтетично пране, изсушено за гардероба	4	800	40%	0,70

* Стойностите по-горе са посочени при стандартни условия. Стойностите на потреблението може да варират от стойностите в таблицата в зависимост от вида пране, скоростта на центрофугата, условията на околната среда и нивата на напрежение.

BG				
Общи програми				
Програми	Капацитет (кг)	Програмен период (час:мин)	Консумация на енергия (Kwh)	
Памук еко	7	3:09	1,98	
Памук еко	3,5	1:50	1,21	
Памучно пране, изсушени за гладене	7	2:20	1,40	
Памучно пране, изсушени за гладене	3,5	1:24	0,86	
Сушене на памучно пране, готово за гардероба	7	3:17	2,06	
Сушене на памучно пране, готово за гардероба	3,5	1:58	1,21	
Сушене на памучно пране, готово за гардероба +	7	3:25	2,15	
Сушене на памучно пране, готово за гардероба +	3,5	2:06	1,29	
Памук Сушене готово за обличане++	7	3:33	2,23	
Памук Сушене готово за обличане++	3,5	2:14	1,38	
Сушене на синтетично пране, готово за гладене	7	0:55	0,51	
Синтетично пране, изсушено за гардероба	7	1:15	0,70	
Изкуствени материи Сушене готово за обличане++	7	1:21	0,76	
Изкуствени материи Сушене готово за обличане++	7	-	-	
Деликатно пране	2	0:55	0,55	
Деликатно изпиране на вълна	1,5	-	-	
Стойностите, дадени за програмите, различни от Eco, са само ориентировъчни.				
Различни режими на работа				
Разход на енергия (W)	Режим на изключване на захранването (W) (ако има такъв)	Режим на отложен режим на работа (W) (ако има такъв)	Режим на готовност (W) (ако има такъв)	Режим на готовност с функция за свързване (W) (ако има такава)
	0,50	4,00	0,50	-
Акустична емисия на въздушен шум при цикъл на сушене dB(A):				64

6.5 Допълнителни функции

Ниво на сушене

Бутонът за настройка на сушене се използва за регулиране на желаната сухота. Продължителността на програмата може да се променя в зависимост от избора.

	Можете да изберете тази функция само преди да стартирате програмата.
--	--

Предотвратяване от намачкване

Можете да включите или изключите функцията за предотвратяване на появата на намачквания, като натиснете бутона за край на времето за 3 секунди. Ако няма да извадите прането веднага след приключване на програмата, може да използвате функция за предотвратяване от намачкване, за да предпазите прането от намачкване.

Звуково предупреждение

Сушилнята издава звуково предупреждение, когато програмата е свършила. Натиснете бутона „Звуково предупреждение“, ако не искате звуково предупреждение. Когато натиснете бутона за звуково предупреждение, светлината угасва и не издава звук, когато програмата приключи.

	Можете да активирате тази функция преди или след стартиране на програмата.
--	--

Ниска температура

Можете да активирате тази функция само преди да стартирате програмата. Можете да активирате тази функция, ако искате да изсушите прането си на по-ниска температура. Продължителността на програмата ще бъде по-дълга, след като се активира.

Отложен край

С функцията „Отложен край“ можете да отложите крайното време до 24 часа.

1. Отворете люка на сушилнята и поставете прането.
2. Изберете програмата за сушене.
3. Натиснете бутона „Отложен край“ и задайте желаното от Вас време на отложения старт. Светодиодът за отложен край светва. (Когато натиснете и задържите бутона, отложеният край продължава без спиране).

4. Натиснете бутона Старт / Режим на готовност. Започва отброяването на отложения край. Знакът „:“ в средата на желания отложен край започва да мига.

	В рамките на отложения край можете да добавяте или махате пране. Показаното време е сбор от времето за нормално сушене и отложения край. Светодиодът „Отложен край“ ще изгасне в края на отброяването, сушенето започва и светодиодът за сушене светва.
---	---

Промяна на функцията с отложен край

Ако искате да промените продължителността по време на обратното броене:

Поставете програмата на пауза и натиснете бутона за включване / изключване / избор на програма и отменете програмата. Изберете желаната от Вас програма и повторете процеса за избор на отложен край.

Отмяна на функцията Отложен край

Ако искате да отмените зададеното отброяване на отложен край и да стартирате програмата веднага: Поставете програмата на пауза и натиснете бутона за включване / изключване / избор на програма и отменете програмата. Изберете желаната програма и натиснете бутона „Старт / Пауза“.

6.6 Предупредителни индикации

	Предупредителните индикатори могат да се различават в зависимост от модела на Вашия уред.
---	---

Почистване на филтъра

Когато програмата приключи, предупредителният индикатор за почистване на филтъра светва.

Резервоар за вода

Ако резервоарът за вода се напълни, докато програмата все още е активна, предупредителният индикатор започва да мига и машината преминава в режим на готовност. В този случай изпразнете резервоара за вода и стартирайте програмата с помощта на бутона Старт/Режим на готовност. Предупредителните индикатори изгасват, а програмата се възобновява.

Почистване на чекмеджето на филтъра / топлообменника

Предупредителният символ мига периодично, за да напомни, че филтърът на чекмеджето трябва да се почисти.

6.7 Стартиране на програмата

Натиснете бутона **Старт/Режим** на готовност, за да стартирате за програмата.

Индикаторите “Старт/Режим на готовност” ще светнат, за да покаже, че програмата се е стартирала.

6.8 Защита от деца

Сушилнята има защита от деца, която не позволява прекъсване на програма при натискане на някой бутон. Ако защитата от деца е активирана, всички бутони на панела, с изключение на бутона за избор на програма **Вкл./Изкл.** са деактивирани.

Натиснете бутона **Крайно време** за 3 секунди, за да активирате заключването за деца.

Функцията “Защита от деца” трябва да се деактивира, за да можете да стартирате нова програма след приключване на текущата, или за да можете да се намесите в програмата. За да деактивирате защитата от деца, задържете натиснати същите бутони за 3 секунди.

	Когато функцията “Защита от деца” е активирана, предупредителният индикатор на екрана светва.
--	---

Когато е активирана функцията **Защита от деца** е активирана:

Когато сушилнята работи или е в режим на готовност, индикаторните символи няма да се променят при промяна на позицията на бутона за избор на програма.

	Когато сушилнята работи и защитата от деца е активна, ако бутонът за избор на програма е завъртян, ще се чуе двоен звуков сигнал. Ако защитата от деца е деактивирана, преди бутонът за избор на програма да се завърти на първоначалното си място, програмата ще бъде прекратена, тъй като бутонът за избор на програма е изместен.
--	--

6.9 Промяна на програмата след нейното стартиране

Можете да промените програмата, която сте избрали, за да изсушите прането с друга програма, след като сушилнята започне да работи.

- Например поставете програмата на пауза и завъртете бутона **Включване / Изключване / Избор** на програма, за да изберете програмата **Extra Dry** вместо **Ironing Dryness**.
- Натиснете бутона **Старт/Режим** на готовност, за да стартирате за програмата.

Добавяне и изваждане на дрехи по време а режима на готовност

Ако искате да добавяте в или изваждате дрехи от сушилнята след стартиране на програмата за сушене:

- Натиснете бутона **Старт/Режим** на готовност, за да поставите сушилнята в режим на готовност. Сушенето спира.
- Отворете люка докато сушилнята е в режим на готовност и затворете вратата след добавяне или изваждане на пране.
- Натиснете бутона **Старт/Режим** на готовност, за да стартирате за програмата.

	Добавянето на пране след стартиране на сушенето може да доведе до смесване на сухото пране в машината с мокро пране и оставяне на прането във влажна среда в края на операцията. Добавянето или премахването на прането по време на сушенето може да се повтори толкова пъти, колкото желаете. Но тази операция непрекъснато прекъсва сушенето и по този начин увеличава продължителността на програмата и консумацията на енергия. Поради това се препоръчва да добавяте пране, преди да стартирате програмата. Ако се избере нова програма чрез завъртане на бутона за избор на програма, докато сушилнята е в режим на готовност, текущата програма се прекъсва.
---	---



Не докосвайте вътрешната повърхност на барабана, докато добавяте или изваждате дрехи по време на работеща програма. Повърхността на барабана е гореща.

6.10 Прекратяване на програмата

Ако искате да отмените програмата и да прекратите сушенето по някаква причина, след като сушилната машина започне да работи, поставете програмата на пауза и завъртете бутона Включване / Изключване / Избор на програма; програмата се прекратява.



Вътрешността на сушилната е много гореща, когато прекъснете програмата, докато машината работи, затова стартирайте програмата за опресняване, за да я охладите.

6.11 Край на програмата

Когато програмата приключи, светодиодният индикатор за Край / Предотвратяване от Намачкване и Предупреждение за почистване на влакнения филтър върху индикатора за проследяване на програмата се включва. Люкът може да се отвори и сушилната е готова за следващия цикъл.

Завъртете бутона Вкл. / Изкл. / Избор на програма в положение Вкл. / Изкл., за да изключите сушилната.



Ако прането не е извадено след приключване на програмата, функцията за Предотвратяване от Намачкване се активира за 2 часа, за да се избегне намачкването на прането в сушилната. Програмата завърта прането на интервали от 10 минути, за да се избегне неговото набръчкване.

6.12 Функция за миризми

Ако вашата сушилня има функция за миризми, прочетете ръководството на ProScent, за да използвате тази функция.

7 Поддръжка и почистване



Първо прочетете „Инструкциите за безопасност“!

7.1 Влакнести филтри (вътрешни и външни филтри) / Почистване на вътрешната повърхност на товарната врата

Косата и влакната, които са отделени от прането по време на процеса на сушене, се събират от влакнения филтър.



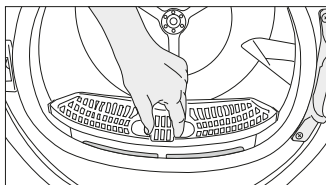
След всеки цикъл на сушене почистете влакнения филтър и вътрешната повърхност на люка.

ЗАБЕЛЕЖКА

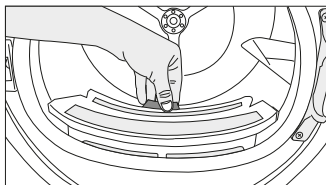
Вашата сушилна машина има 2 филтъра с влакна, като единият е поставен вътре в другия. Не използвайте продукта без влакнести филтри.

За да почистите влакнения филтър:

- Отворете люка на сушилнята.
- Задръжте първата част (вътрешния филтър) на влакнения филтър от две части и го извадете, като го издърпате нагоре.

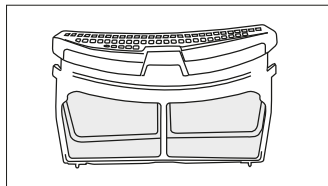
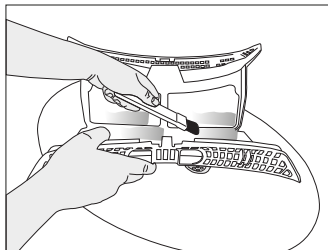
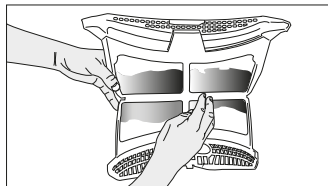
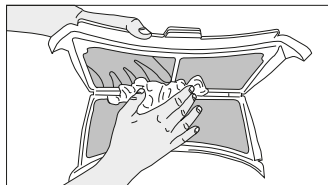


- Отстранете втората част (външния филтър), като го издърпате нагоре.

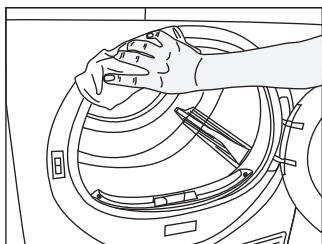
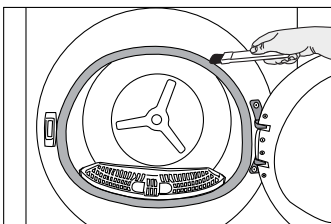
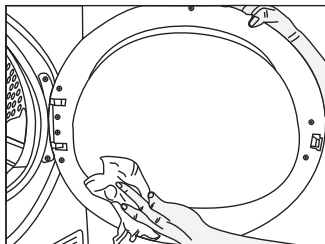


Уверете се, че косите, влакната и памучните топки не попадат в прореза, където са инсталирани филтрите.

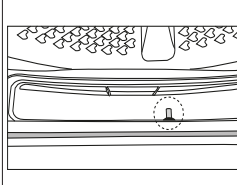
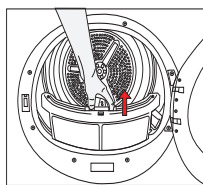
- Отворете двата влакнести филтъра (външен и вътрешен) и отстранете влакната с ръце или с четката на въздушния дефлектор. Можете да почистите космите във филтрите с прахосмукачка.



- Почистете вътрешната повърхност на вратата за зареждане и уплътнението с мека влажна кърпа или четка върху въздушния дефлектор.



7.2 Почистване на сензора



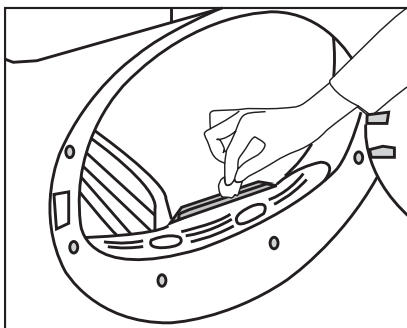
- Сушилната машина има сензори за влажност, които откриват дали прането е сухо.
- За да почистите сензорите:
- Отворете вратата за зареждане на сушилната машина.
- Ако машината е гореща поради сушене, изчакайте, докато се охлади.
- Почистете металните повърхности на сензора с мека кърпа, навлажнена с оцет и след това подсушете.



Почиствайте металните повърхности на сензора 4 пъти годишно.
Не използвайте метални инструменти за почистване на металните повърхности на сензорите.



Поради опасност от пожар и експлозия, не използвайте разтвори, почистващи материали или подобни инструменти за почистване на сензори.



7.3 Изпразване на резервоара за вода

По време на сушене влагата се отстранява от прането и се кондензира, след което водата се натрупва в резервоара за вода. Изпразвайте резервоара за вода след всяка сушене.



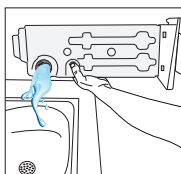
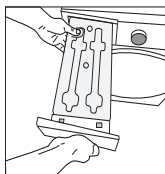
Кондензираната вода не е питейна!
Не изваждайте резервоара за вода,
докато програмата работи!

Ако не изпразните резервоара за вода, по време на следващите сесии за сушене машината ще спре да работи поради пълния резервоар за вода и предупредителната икона на резервоара за вода ще мига. В този случай изпразнете резервоара за вода и за да продължите сушенето, натиснете бутона Старт / Готовност.

За да източите резервоара за вода:

Внимателно издърпайте резервоара за вода от чекмеджето.

Извадете внимателно резервоара за вода в чекмеджето или плочата.



Ако във

фунията на резервоара за вода се натрупат влакна, отстранете ги под течаща вода.

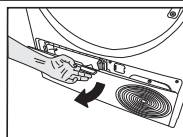


Ако се използва опция за директно разреждане, не се изисква източване на резервоара за вода.

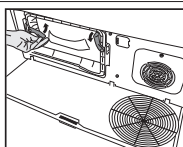
7.4 Почистване на кондензатора

Космите и влакната, които не се събират от влакнения филтър, се натрупват върху металната повърхност на кондензатора зад въздушния дефлектор. Тези влакна трябва да се почистват редовно.

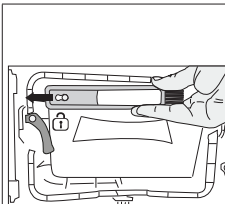
Ако иконата за почистване на кондензатора мига, проверете металната повърхност. Ако има влакна, почистете ги. Трябва да се проверява поне на всеки 6 месеца.



Отворете дъската на пръстите на краката, като издърпате бутона.



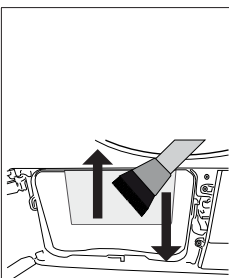
Преместете ключалките, за да отворите капака на въздушния дефлектор.



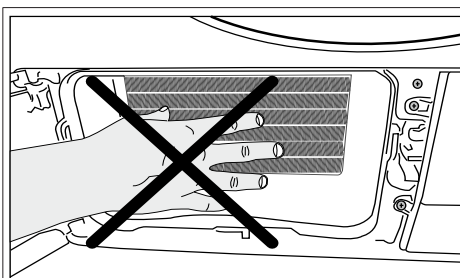
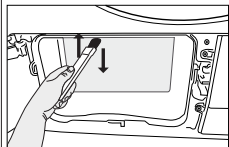
Издърпайте четката наляво, за да я премахнете. Можете да използвате почистващата четка за почистване на филтър, кондензиране на метална повърхност и натрупани влакна на вратата.



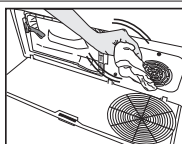
Четката за почистване е вътре в торбата с документация. Вземете четката си от торбата с документация и я поставете на мястото ѝ на въздушния дефлектор, за да я съхранявате.



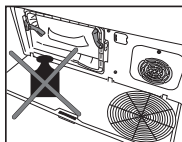
Почистете влакната върху металната повърхност на кондензатора с влажна кърпа или четката на въздушния дефлектор в посока нагоре - надолу. Не почиствайте в посока ляво - дясно, тъй като това може да повреди металните пластини на кондензатора. Можете да използвате прахосмукачка с четка за почистване. Ако прахосмукачката няма четка, не се препоръчва да се използва за почистване на кондензатора.



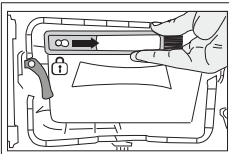
Когато капакът на въздушния дефлектор е свален, нормално е да има вода в пластмасовата секция пред кондензатора.



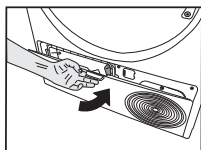
Ако видите натрупване на влакна върху капака на вентилатора и дъската на пръстите, отстранете с кърпа.



Ако видите натрупване на влакна върху капака на вентилатора и дъската на пръстите, отстранете с кърпа.



След почистване на филтъра, вратата и кондензатора, плъзнете четката надясно и я заключете на мястото си.



След като процесът на почистване приключи, поставете капака на въздушния дефлектор на мястото му, преместете ключалките, за да го затворите, и затворете дъската за пръсти.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте абразивни материали или стоманена вата за почистване на барабана.



Можете да почиствате само с ръка, ако носите предпазни ръкавици. Не се опитвайте да почиствате с голи ръце. Ребрата на кондензатора могат да повредят ръцете ви. Почистването отляво надясно може да повреди перките на кондензатора. Това може да доведе до проблеми със сушенето.

8 Отстраняване на неизправности

Сушенето отнема твърде много време.

Възможно е порите на филтъра за мъх (вътрешен и външен филтър) да са запушени. >>> Може да се почиства с прахосмучкача.

Възможно е предната страна на кондензатора да е запушена. >>> Почистете предната страна на кондензатора.

Вентилационните решетки пред машината може да са затворени. >>> Отстранете всички предмети пред вентилационните решетки, които блокират вентилацията.

Вентилацията може да е недостатъчна, ако сушилнята е монтирана в малко пространство. Отворете вратата или прозорците, за да предотвратите покачването на стайната температура.

Ако има сензор за влажност;

Възможно е по сензора за влажност да се е натрупал варовик. >>> Почистете сензора за влага.

Възможно е машината да е претоварена с пране. >>> Не претоварвайте сушилнята прекалено много.

Възможно е прането да не е центрофугирано достатъчно. >>> Завъртете на по-висока скорост в пералната машина.

След сушене прането излиза влажно.

Възможно е да не е използвана правилната програма за вида пране. >>> Проверете етикетите за грижа върху прането и изберете програма, идеална за вида на прането, или използвайте допълнителни програми за време.

Възможно е порите на филтъра за мъх (вътрешен и външен филтър) да са запушени. >>> Може да се почиства с прахосмучкача.

Възможно е предната страна на кондензатора да е запушена. >>> Почистете предната страна на кондензатора.

Възможно е машината да е претоварена с пране. >>> Не претоварвайте сушилнята прекалено много.

Възможно е прането да не е центрофугирано достатъчно. >>> Завъртете на по-висока скорост в пералната машина.

Сушилнята не се включва или програмата не може да се стартира. Сушилнята не се включва, когато е настроена.

Захранващият щепсел може да не е включен в контакта. >>> Уверете се, че щепселът е включен.

Вратата за зареждане може да бъде оставена отворена. >>> Уверете се, че вратата за зареждане е правилно затворена.

Възможно е програмата да не е зададена или да не е натиснат бутонът Старт/Пауза. >>> Уверете се, че програмата е настроена и не е в режим на готовност.

Функцията "Защита от деца" може да е активирана. >>> Изключете функцията "Защита от деца".

Програмата беше прекъсната без причина.

Вратата за зареждане може да не е затворена правилно. >>> Уверете се, че вратата за зареждане е правилно затворена.

Електрозахранването може да е прекъснато. >>> Натиснете бутона Старт / Режим на готовност / Отказ, за да стартирате програмата.

Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара за вода.

Прането се свива, матира или разваля.

Възможно е да не е използвана правилната програма за вида пране. Проверете етикетите на дрехите и изберете подходяща програма.

От товарната врата тече вода.

Възможно е по вътрешните повърхности на вратата за зареждане и по повърхностите на уплътнението на вратата за зареждане да се е събрал мъх. >>> Почистете вътрешните повърхности на люка и повърхностите на уплътнението на люка.

Вратата за зареждане се отваря сама.

Вратата за зареждане може да не е затворена правилно. >>> Натискайте люка, докато се чуе звук от затваряне.

Предупредителният символ за резервоара за вода е включен/мига.

Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара за вода.

Възможно е маркучът за отвеждане на водата да се е съгнал. Ако продуктът е свързан директно с изтичане на мръсни води, проверете маркуча за източване на водата.

Осветлението вътре в сушилнята не се включва. (При модели с лампи)

Възможно е сушилнята машина да не е била включена с бутона за включване/изключване. >>> Уверете се, че сушилнята е включена.

Лампата може да е счупена. >>> За смяна на лампата се свържете с оторизиран сервиз.

Иконата или лампичката против намачкване свети.	
Може да се активира програма против намачкване, която предпазва прането в сушилната от намачкване. >>> Изключете сушилната и извадете прането.	
Иконата за почистване на филтъра за влакна свети	
Възможно е филтрите за мъх (вътрешни и външни) да не са чисти. >>> Може да се почиства с прахосмукачка. В порите на филтъра за власинки може да се образува слой, който да доведе до запушване. >>> Може да се почиства с прахосмукачка. В порите на филтъра за мъх (вътрешен и външен филтър) може да се образува слой, който да доведе до запушване. <<Може да се почиства с прахосмукачка.>> Възможно е филтрите за мъх да не са на мястото си. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им. Екологично чистата филтърна кърпа може да не се монтира върху пластмасовата част, а предната част на кондензатора може да е запушена.>>>Монтирайте екологично чистия филтър към пластмасовата част и я поставете върху корпуса на филтъра. Възможно е екологичните филтри да не са сменени, въпреки че предупредителният символ свети. „Сменете филтъра си.“	
Машината издава звуков сигнал,	
Възможно е филтрите за мъх да не са на мястото си. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им. Възможно е филтрите на машината да не са монтирани.>>> Монтирайте филтрите за мъх (вътрешен и външен) или екологичния филтър в корпуса им.	
Мига предупредителната икона на кондензатора.	
Предната част на кондензатора може да е запушена с влакна. >>> Почистете предната страна на кондензатора. Възможно е филтрите за мъх да не са на мястото си. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им.	
Осветлението в сушилната се включва. (При модели с лампи)	
Ако сушилната е включена в електрическия контакт, бутонът за включване / изключване е натиснат и вратата е отворена; светлината се включва. Изключете сушилната от контакта или поставете бутона Включи/Изключи в изключена позиция.	
Иконата Wi-Fi мига непрекъснато. (Функционални модели на HomeWhiz)	
>>> Продуктът може да не е свързан към безжичната мрежа. Следвайте инструкциите за свързване към мрежата. Устройството, което уредът използва за свързване към мрежата, може да е повредено. Проверете го. Възможно е уредът да не е свързан с мрежата, тъй като е извън обхвата на Wi-Fi..	
Проверете стъпките по-долу, ако на екрана се появи "F L t".	
Възможно е филтрите да са замърсени. Почистете вътрешните и външните филтри В зоната на вратата за зареждане, ако използвате вътрешните и външните двойни филтри. >>> Уверете се, че са инсталирани и двата филтъра. Предната страна на кондензатора може да е замърсена. >>> Отворете и проверете ударната зона и се уверете, че е чиста. Разгледайте раздела за поддръжка и почистване. Чуждите предмети, ако има такива, трябва да се отстранят от барабана на сушилната машина,	



Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте да поправяте сами неизправен продукт..



Ако възникне проблем с някоя от частите на уреда, можете да поискате замяна, като се обърнете към най-близкия оторизиран сервиз и посочите номера на модела на уреда.
Използването на уреда с неоригинални части може да доведе до неправилно функциониране на уреда.
Производителят и дистрибуторът не носят отговорност за неизправности, причинени от неоригинални части.

9 Предупреждение за отказ от права



Някои (прости) неизправности могат да бъдат отстранени от крайния потребител, без да създават проблеми с безопасността или да водят до опасна работа, при условие че се спазват тези инструкции. (Вижте раздела "Искам да го поправам сам".) Затова, освен частите в раздела "Искам да го поправам сам", които крайните потребители могат да поправят сами, се препоръчва уредът да се поправя в оторизиран сервиз, за да се предотвратят проблеми с безопасността и да се запази гаранцията на продукта Beiko.

9.1 Искам да го поправам сам

Ремонтите, извършвани от крайните потребители, могат да включват следните резервни части. Врата за зареждане, уплътнение на вратата, дръжки на вратата, механизъм за заключване на вратата и панти, филтри за мъх, въздушни филтри, периферни пластмасови части, резервоар на кондензатора. (Актуален списък с резервни части можете да намерите на <https://support.beko.com> към 1 март 2021 г.) Освен това не забравяйте да извършвате ремонтите си, като спазвате инструкциите на <https://support.beko.com> за да гарантирате безопасността на продукта и да предотвратите сериозни наранявания. За ваша безопасност първо изключете продукта от електрическата мрежа, преди да извършвате каквито и да било ремонти. Beiko не носи отговорност за проблеми с безопасността, които могат да възникнат поради ремонтни дейности или опити за ремонт на части, различни от тези в актуалния списък с резервни части или намерени на адрес <https://support.beko.com> и извършени от крайни потребители, които не спазват инструкциите в ръководствата за потребителя или намерени на адрес <https://support.beko.com> В такива случаи гаранцията на Beiko се анулира. Ето защо настоятелно съветваме крайните потребители да се въздържат от ремонт на части, различни от посочените по-горе резервни части, и да се обръщат към оторизирания сервиз, когато е необходимо. Подобни ремонти, извършвани от крайни потребители, могат да доведат до проблеми с безопасността, да повредят продукта и да причинят пожари, наводнения, токови удари и сериозни наранявания. Не само изброените по-горе, следните части трябва да бъдат ремонтирани в оторизиран сервиз. Двигател, помпа, дънна платка, моторна платка, екранна карта и др. Производителят/продавачът не може да бъде държан отговорен за ситуации, причинени от крайни потребители, които не спазват написаното по-горе. Ремонтите, извършвани от крайните потребители, могат да включват следните резервни части. Врата за зареждане, уплътнение на вратата, дръжки на вратата, механизъм за заключване на вратата и панти, филтри за мъх, въздушни филтри, периферни пластмасови части, резервоар на кондензатора. (Актуален списък с резервни части можете да намерите на <https://support.beko.com> към 1 март 2021 г.) Освен това не забравяйте да извършвате ремонтите си, като спазвате инструкциите на <https://support.beko.com> за да гарантирате безопасността на продукта и да предотвратите сериозни наранявания. За ваша безопасност първо изключете продукта от електрическата мрежа, преди да извършвате каквито и да било ремонти. Beiko не носи отговорност за проблеми с безопасността, които могат да възникнат поради ремонтни дейности или опити за ремонт на части, различни от тези в актуалния списък с резервни части или намерени на адрес <https://support.beko.com> и извършени от крайни потребители, които не спазват инструкциите в ръководствата за потребителя или намерени на адрес <https://support.beko.com> В такива случаи гаранцията на Beiko се анулира. Ето защо настоятелно съветваме крайните потребители да се въздържат от ремонт на части, различни от посочените по-горе резервни части, и да се обръщат към оторизирания сервиз, когато е необходимо. Подобни ремонти, извършвани от крайни потребители, могат да доведат до проблеми с безопасността, да повредят продукта и да причинят пожари, наводнения, токови удари и сериозни наранявания. Не само изброените по-горе, следните части трябва да бъдат ремонтирани в оторизиран сервиз. Двигател, помпа, дънна платка, моторна платка, екранна карта и др. Производителят/продавачът не може да бъде държан отговорен за ситуации, причинени от крайни потребители, които не спазват написаното по-горе.

Poštovani korisnici,

Pre upotrebe ovog proizvoda pročitajte ovo uputstvo!

Hvala što ste izabrali Beko proizvod. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Obavezno je pročitati i potpuno razumeti ovaj vodič i dodatnu dokumentaciju pre upotrebe.

Obratite pažnju na sva upozorenja i informacije date u ovom uputstvu. Zbog toga možete zaštititi sebe i svoj proizvod od potencijalnih oštećenja.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj vodič od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.

Simboli i napomene

Sledeći simboli se koriste u uputstvu za korisnike:



Opasnost koja može prouzrokovati smrt ili povredu



Pročitajte uputstvo za upotrebu



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu



Upozorenje na vruće površine



Upozorenje na strujni udar



Upozorenje na opasnost od ultraljubičastog zračenja



Upozorenje od opekotina



Ambalaža proizvoda je napravljena od sirovina koje se mogu reciklirati, u skladu sa nacionalnim zakonima o očuvanju životne sredine.



Upozorenje od požara

NAPOMENA Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini



RECIKLIRANI PAPIR I
PAPIR ZA RECIKLAŽU

Ovaj proizvod je proizveden korišćenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uslovima.

1 Bezbednosna uputstva	37
1.1 Predviđena namena.....	37
1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca	37
1.3 Zaštita od električne energije	38
1.4 Sigurnost u transportu.....	39
1.5 Bezbednost pri ugradnji.....	39
1.6 Bezbednost pri korišćenju	42
1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju	44
1.8 Bezbednost osvetljenja.....	44
2 Uputstva za zaštitu životne sredine.....	45
2.1 Informacije o usklađenosti sa WEEE propisima i odlaganju otpada	45
2.2 Informacije o pakovanju	45
2.3 Standardna usaglašenost i podaci o testiranju / Izjava EU-a o usaglašenosti ...	45
3 Vaša mašina za Sušenje	46
3.1 Tehničke specifikacije	46
3.2 Opšti izgled	47
3.3 Opseg isporuke	47
4 Instalacija.....	48
4.1 Pravo mesto za ugradnju.....	48
4.2 Uklanjanje bezbednosne grupe za isporuku	48
4.3 Priključak za vodu.....	49
4.4 Podešavanje postolja.....	49
4.5 Pomeranje mašine za sušenje.....	49
4.6 Upozorenje u vezi sa bukom.....	49
4.7 Zamena sijalice.....	49
5 Priprema.....	50
5.1 Veš pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša.....	50
5.2 Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša	50
5.3 Priprema veša za sušenje	50
5.4 Kako se štedi energija.....	50
5.5 Odgovarajući kapacitet punjenja	51

6 Pokretanje proizvoda	52
6.1 Kontrolni panel	52
6.2 Simboli	52
6.3 Priprema mašine za sušenje	53
6.4 Izbor programa i tabela potrošnje	54
6.5 Pomoćne funkcije	57
6.6 Indikatori upozorenja	57
6.7 Pokretanje programa	58
6.8 Zaključavanje zbog dece	58
6.9 Promena programa nakon što je počeo	58
6.10 Otkazivanje programa.....	59
6.11 Kraj programa.....	59
6.12 Funkcija mirisa.....	59
7 Održavanje i čišćenje.....	60
7.1 Filteri za dlačice (unutrašnji i spoljni filteri) / Čišćenje unutrašnje površine vrata za punjenje.....	60
7.2 Čišćenje senzora	61
7.3 Pražnjenje rezervoara za vodu	62
7.4 Čišćenje kondenzatora	62
8 Rešavanje problema	64
9. Odricanje od odgovornosti.....	66
9.1 Želim da izvršim popravku samostalno	66

1 Bezbednosna uputstva

Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.

- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju
- Postupke instalacije i popravke uvek mora obavljati ovlašćeni servis.
- Koristite samo originalne rezervne delove i pribor.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne modifikujte proizvod.



1.1 Predviđena namena

- Uređaj je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu na otvorenom.
- Ne instalirajte i ne koristite proizvod tamo gde postoji mogućnost smrzavanja i/ili u sredini koja može štetno delovati na spoljne elemente. Voda smrznuta u pumpi ili crevima može izazvati oštećenja.
- Proizvod se može koristiti samo za sušenje i provetravanje veša koje se pere vodom i pogodno je za korišćenje u mašini za sušenje.



1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Deca ne smeju da čiste niti da održavaju uređaj bez odgovarajućeg nadzora.

- Deca mlađa od 3 godine moraju se držati dalje od proizvoda osim kada su pod nadzorom.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deci i kućnim ljubimcima nije dopušteno da se igraju s proizvodom, penju se na njega ili ulaze u proizvod.
- Držite vrata proizvoda zatvorena čak i kada se ne koriste. Deca ili kućni ljubimci mogu se zaključati u proizvodu i ugušiti.
- Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez odgovarajućeg nadzora.
- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.
- Držite sve dodatke koji se koriste s proizvodom dalje od dece.
- Pre odlaganja proizvoda prerežite kabl za napajanje i sklonite vrata za punjenje.



1.3 Zaštita od električne energije

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, potrebno je da zameni ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabal za napajanje. Kabel za napajanje ne smije biti savijen, priklješten i ne smije doći u dodir s bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Uređaj se ne smije napajati preko eksternog uklopnog uređaja, kao što je tajmer, niti se povezati na strujno kolo koje se redovno otvara i zatvara nekom alatom.

- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.



1.4 Sigurnost u transportu

- Isključite proizvod iz utičnice pre transporta, ispraznite rezervoar za vodu i, ako ih ima, uklonite priključke za odvod vode.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Preduzmite potrebne mere predostrožnosti za zaštitu proizvoda od pada i prevrtanja. Nemojte udariti ili ispustiti proizvod tokom transporta.
- Nemojte koristiti ekstrudirajuće delove proizvoda (poput vrata za punjenje) za pomeranje proizvoda.
- Pomerite proizvod u uspravan položaj. Ako se ne može pomeriti uspravno, transportujte ga naginjanjem udesno gledano sa prednje strane.



1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Da biste pripremili proizvod za instalaciju, proverite informacije u korisničkom priručniku pa proverite da li su električna instalacija i odvod vode u skladu sa postavljenim zahtevima. Ako nisu pogodne za instalaciju, nazovite kvalifikovanog električara i vodoinstalatera da bi ih postavili kako je neophodno. Ove aktivnosti treba da preduzme kupac.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Ne uklanjajte podesivo postolje.
- Postavite proizvod na ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogama.

- Razmak između proizvoda i poda ne sme se smanjiti materijalima kao što su tepisi, komadi drveta i trake. Otvori za ventilaciju ispod osnove proizvoda ne smeju biti začepljeni tepihom.
- Proizvod treba instalirati tako da ne začepi ventilacione otvore.
- Proizvod ugradite u okruženju bez prašine sa dobrom ventilacijom.
- Ne postavljajte proizvod u neposrednoj blizini zapaljivih i eksplozivnih materijala i ne držite zapaljive i eksplozivne materijale u blizini proizvoda dok radi.
- Proizvod se ne sme postavljati na vrata, klizna vrata gde se vrata za punjenje proizvoda ne mogu potpuno otvoriti, ili iza vrata sa šarkama gde su šarke proizvoda okrenute prema šarkama vrata.
- Instalirajte proizvod tamo gde se periodično održavanje i čišćenje mogu obaviti s lakoćom.
- Postavite proizvod stražnjom površinom prema zidu (za modele koji imaju grijač).
- Nakon postavljanja proizvoda, vodite računa da zid sa zadnje strane ne dolazi u dodir sa bilo kakvim izlazima (slavina za vodu, električna utičnica itd.).
- Proizvod postavite sa razmakom od najmanje 1 cm između proizvoda i ivica nameštaja.
- Pridržavajte se pravila za priključenje provodnika navedenih u vodiču (za modele sa provodnikom).
- Izduvni vazduh se ne sme usmeravati u provodnik koji se koristi za izbacivanje dima uređaja koji troše gas ili druga goriva (za modele s kanalima s provodnikom).
- Ventilaciono crevo ne sme biti priključeno na peć za grejanje ili provodnik (za modele s provodnikom).

- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu odgovarajućim osiguračem u skladu sa navedenim tipom i strujom. Neka električar postavi opremu za uzemljenje. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Treba koristiti nove kompletne creva isporučenih sa proizvodom. Ne koristite stare kompletne creva. Ne stavljajte priključke na creva.
- Postavite kabl za napajanje i creva tako da ne dođe do rizika od spoticanja.
- Za upotrebu proizvoda na vrhu mašine za pranje veša, između dva proizvoda mora se koristiti otvor za pričvršćivanje. Otvor za pričvršćivanje treba da montira ovlašćeni servis.
- Kada se proizvod stavi na mašinu za pranje veša, njihova ukupna težina kada se napuni može biti oko 180 kg. Stavite proizvode na čvrst pod koji može nositi odgovarajuću količinu tereta.
- Mašina za pranje veša ne može se postavljati na mašinu za sušenje veša.

Tablica za ugradnju mašine za pranje i sušenje veša	
Tip kompleta za postavljanje mašina jedne na drugu	Veličina dubine (TD=Mašina za sušenje veša, WM: Mašina za pranje veša)
Plastika - 54/60 cm sa ili bez kaiša	60cm TD --> WM≥50cm / 54cm TD --> WM>45cm
Plastika - 46 cm sa ili bez kaiša	46cm TD --> WM≥54cm
Sa policom - 60cm	60cm TD --> WM≥50cm
Sa policom - 54cm	54cm TD --> WM>45cm



1.6 Bezbednost pri korišćenju

- Maksimalna težina suvog veša pre pranja navedena je u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Ne stavljajte neoprane predmete u mašinu za sušenje veša.
- Predmeti koji su zaprljani materijalima kao što su ulja za kuhanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentini, vosak ili sredstva za uklanjanje prašine moraju se oprati u vrućoj vodi sa većom količinom deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje.
- Ako su hemikalije korišćene za čišćenje, mašina za sušenje se ne sme koristiti.
- Gumena pena (lateks pena), poklopci za tuširanje, voodootporni tekstil, materijali i odeća oslonjeni na gumu, jastuci sa gumenim jastučićima od pene ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.
- Predmeti sa lakom za kosu, ostacima proizvoda za kosu ili sličnim materijalima ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.
- Ispraznite džepove odeće i uklonite predmete poput šibica i upaljača.
- Ako se svi predmeti ne mogu brzo ukloniti i ne mogu se postaviti tamo gde toplota može da se rasprši, nemojte zaustavljati mašinu za sušenje pre nego što se ciklus sušenja završi.
- Poslednji deo ciklusa mašine za sušenje se odvija bez zagrevanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da se predmeti drže na temperaturi koja neće štetiti predmetima.
- Omekšivači veša ili slični proizvodi moraju se koristiti u skladu sa uputstvima za omekšivač.
- Ne koristite mašinu za sušenje bez filtera za vlakna.
- Nemojte dozvoliti nakupljanje vlakana oko mašine za sušenje.

- Da bi se sprečilo povratno usisavanje gasa iz prostorije sa uređaja koji troše druga goriva, uključujući otvorenu vatru, potrebno je obezbediti odgovarajuću ventilaciju (za modele sa provodnicima).
- Proizvod ne smije raditi zajedno sa grejačima, poput grejača na gas i dimnjaka. Može doći do zapaljenja dimnjaka. (za modele s provodnikom)
- Nemojte se naslanjati ili sedeti na vratima za punjenje kada su otvorena, proizvod se može prevrnuti.
- Ne penjite se na proizvod.
- Ne stavljajte izvor plamena (sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini. Ne držite zapaljive/eksplozivne materijale.
- Ne dodirujte bubanj dok se okreće.
- Zadnji zid proizvoda će biti vruć tokom rada. Ne dodirujte zadnju stranu proizvoda tokom sušenja ili nakon završetka procesa sušenja. (Za modele sa grejanjem)
- Ne dodirujte unutrašnju površinu bubnja prilikom dodavanja ili uklanjanja veša tokom tekućeg programa. Površina bubnja je vruća.
- Ne pritiskajte dugmad oštrim predmetima kao što su viljuške, noževi, nokti itd.
- Ne koristite neispravan ili oštećen proizvod. Isključite proizvod (ili isključite priključeni osigurač) i pozovite ovlašćeni servis.
- Isključite proizvod kada ga ne upotrebljavate.



1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti čistač pod pritiskom, parni čistač, crevo ili pištolj pod pritiskom.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate.
- Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnosti za pranje, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd. za čišćenje proizvoda.
- Filter za vlakna treba redovno čistiti. Nakon svakog ciklusa sušenja, očistite filter vlakna i unutrašnju površinu vrata za punjenje.
- Očistite usisivačem dlačice nakupljene na lopaticama isparivača koji se nalazi iza fioke filtera. Možete čistiti rukom pod uslovom da nosite zaštitne rukavice. Ne pokušavajte da čistite golim rukama. Možete povrediti ruku na krilcima isparivača. (za proizvode sa toplotnom pumpom)
- Zbog opasnosti od požara i eksplozije, za čišćenje senzora ne koristite otopine, materijale za čišćenje, čeličnu vunu ili slične materijale i alate.
- Očistite provodnik. (za modele s provodnikom)
- Ne pijte kondenzovanu vodu.



1.8 Bezbednost osvetljenja

- Obratite se ovlašćenom servisu kada budete morali da zamenite LED/sijalicu za osvetljenje (za proizvode sa osvetljenjem).

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Informacije o usklađenosti sa WEEE propisima i odlaganju otpada



Ovaj proizvod ne sadrži opasne i zabranjene materijale naznačene u „Direktivi o kontroli otpadne električne i elektronske opreme“ koju je objavilo Ministarstvo zaštite životne sredine i prostornog planiranja Republike Turske. Usklađen je sa WEEE propisima. Ovaj proizvod je proizveden sa recikliranim visokokvalitetnim delovima i materijalima za višekratnu upotrebu. Stoga ne odlažite ovaj proizvod sa drugim kućnim otpadom na kraju njegovog veka trajanja. Onesite ga u sabirni centar za električnu i elektronsku opremu. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Možete pomoći u zaštiti životne sredine i prirodnih resursa tako što ćete iskorišćene proizvode odneti na reciklažu.



Takođe R290 je zapaljivo rashladno sredstvo. Stoga pazite da sistem i cevi ne budu oštećeni tokom rada i transporta.

Čuvajte proizvod od izvora toplote, inače se može zapaliti ako se ošteti.

Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati.

2.2 Informacije o pakovanju

Ambalaža proizvoda je napravljena od materijala koji mogu da se recikliraju, u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

2.3 Standardna usaglašenost i podaci o testiranju / Izjava EU-a o usaglašenosti



Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda odvijaju se u skladu sa sigurnosnim pravilima navedenim u svim srodnim uputstvima Evropske unije.

3 Vaša mašina za Sušenje

3.1 Tehničke specifikacije

SB

Visina (min. / maks.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,8 cm
Dubina	54,5 cm
Kapacitet (maks.)	7 kg**
Neto težina (± %10)	42 kg
Napon	Pogledajte tipsku pločicu***
Označeni ulaz snage	
Šifra modela	

 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)		Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije. https://eprel.ec.europa.eu/
		

* Min. visina: Visina sa zavidanim podesivim postoljem.

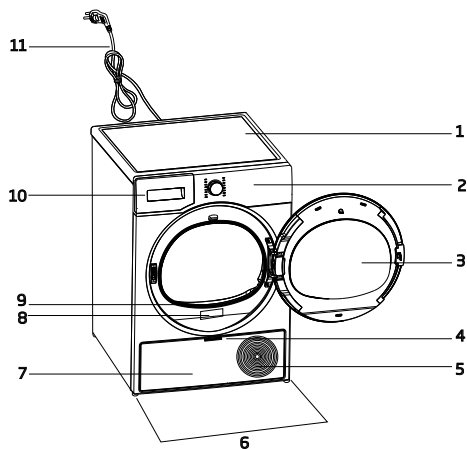
Maks. visina: Visina sa podesivim postoljem odvidanim do maksimalne visine.

** Težina suvog veša pre pranja.

*** Pločica sa podacima nalazi se ispod vrata mašine za sušenje veša.

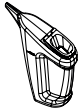
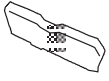
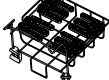
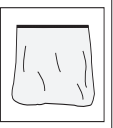
	U cilju povećanja kvaliteta mašine za sušenje, može doći do izmena tehničkih specifikacija bez prethodnog obaveštenja. Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati s uređajem. Vrednosti date na mašini za sušenje ili pratećoj dokumentaciji su laboratorijska očitavanja u skladu sa odgovarajućim standardima. Ove vrednosti mogu da se razlikuju u zavisnosti od korišćenja i ambijentalnih uslova.
--	---

3.2 Opšti izgled



1. Gornja ploča
2. Kontrolna tabla
3. Vrata za punjenjej
4. Drška donje table za nogice
5. Ventilacione rešetke
6. Podesive nožice
7. Donja tabla za nogice
8. Nazivna pločica
9. Filter za vlakna
10. Ladica rezervoara za vodu
11. Kabl za napajanje

3.3 Opseg isporuke

	1. Crevo za ispuštanje vode*		6. Otvor za punjenje vode*
	2. Rezervni sunder za fiocku sa filterom*		7. Čista voda*
	3. Uputstvo za upotrebu		8. Grupa kapsula za miris*
	4. Korpa za sušenje		9. Četka*
	5. Uputstvo za upotrebu korpe za sušenje*		10. Krpa za filtriranje*

4 Instalacija



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

Pre nego što se obratite najbližem ovlašćenom servisu za postavljanje mašine za sušenje, pogledajte informacije u korisničkom uputstvu i uverite se da električne i vodovodne instalacije zadovoljavaju zahteve. Ako ne postoje, pozovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.



Kupac je odgovoran za pripremu lokacije na kojoj će biti postavljena mašina za sušenje, kao i za pripremu instalacije za napajanje i odvod otpadnih voda.



Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na mašini za sušenje. Ako je mašina oštećena, nemojte je ugrađivati. Oštećeni uređaji dovode do rizika po vašu bezbednost. Sačekajte 12 sati pre uvođenja mašine za sušenje u rad.

NAPOMENA

Proizvod sadrži rashladno sredstvo i ako se proizvodom rukuje odmah nakon transporta, može se oštetiti. Nakon svakog pomeranja proizvoda, ostavite ga da miruje 12 sati.

4.1 Pravo mesto za ugradnju

- Mašinu za sušenje postavite na ravnu i stabilnu površinu.
- Mašina za sušenje veša je teška. Nemojte je sami pomerati.
- Mašinu za sušenje koristite u okruženju bez prašine sa dobrom ventilacijom.
- Razmak između mašine za sušenje i poda ne sme se smanjiti materijalima kao što su tepisi, komadi drveta i trake.
- Ne blokirajte ventilacione rešetke mašine za sušenje veša.
- U blizini okruženja za postavljanje mašine za sušenje ne smeju biti vrata koja se mogu zaključati, klizna vrata ili vrata sa šarkama koja mogu blokirati otvaranje vrata za punjenje.

- Nakon postavljanja mašine za sušenje priključci moraju ostati stabilni. Nakon postavljanja mašine za sušenje, vodite računa da zid sa zadnje strane ne dolazi u dodir sa bilo kakvim izlazima (slavina za vodu, električna utičnica itd.).
- Mašinu za sušenje postavite sa razmakom od najmanje 1 cm između proizvoda i ivica nameštaja.
- Vaša mašina za sušenje je pogodna za rad na temperaturama od +5°C do +35°C. Ako mašina radi van ovog temperaturnog opsega, rad vaše mašine za sušenje može biti ugrožen a mašina oštećena.
- Mašina za sušenje ne sme da se postavlja stražnjom stranom uz zid.



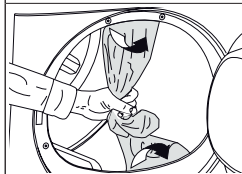
Ne stavljajte mašinu za sušenje preko njenog kabla za napajanje.

- *** Zanimarite sledeće upozorenje ako sistem vašeg proizvoda ne sadrži R290.**



Mašina za sušenje sadrži rashladno sredstvo R290.*
R290 je ekološko, ali zapaljivo rashladno sredstvo.*
Obezbedite da dovod vazduha na mašini za sušenje bude otvoren i dobro provetren.*
Udaljite potencijalne izvore plamena od mašine za sušenje.*

4.2 Uklanjanje bezbednosne grupe za isporuku



Uklonite bezbednosnu grupu za isporuku pre prve upotrebe proizvoda.

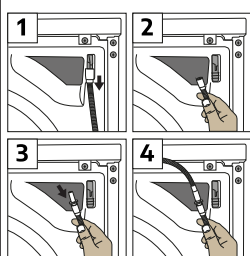
NAPOMENA

Ne ostavljajte dodatke ili bilo koji deo bezbednosne grupe za transport u bubnju.

4.3 Priključak za vodu

Umesto da povremeno ispuštate vodu akumuliranu u rezervoaru za vodu, možete je ispustiti preko creva za ispuštanje vode isporučenog sa mašinom za sušenje.

Povezivanje otvora za ispuštanje vode



1-2 Skinite crevo iza mašine za sušenje ručno povlačeći ga sa mesta gde je pričvršćeno. Nemojte koristiti alat za uklanjanje creva.

3 Povežite odvodno crevo i kraj dodatka koji je isporučen uz mašinu na mesto gde ste uklonili crevo sa sušilice.

4 Drugi kraj creva za ispuštanje vode pričvrstite na direktno odvođenje otpadne vode ili u umivaonik.

NAPOMENA

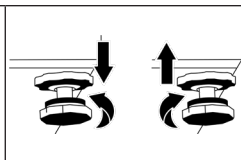
Crevo za ispuštanje vode mora biti pričvršćeno na maksimalnu visinu od 80 cm. Vodite računa da crevo za ispuštanje vode nije savijeno, prekinuto ili pritisnuto između odvoda i mašine za sušenje. Crevo mora biti priključeno tako da se ne odvaja od mesta na kojem je. Voda koja curi može izazvati oštećenja. Nemojte produžavati crevo za odvod vode. Proverite da li voda teče odgovarajućim tokom. Odvodni vod ne sme biti zatvoren ili začepljen.



Ako je uz proizvod isporučen paket dodatne opreme, pogledajte detaljna uputstva.

4.4 Podešavanje postolja

Dok se mašina za sušenje ne postavi ravno i stavično, podešavajte nogice okrećući ih levo i desno.



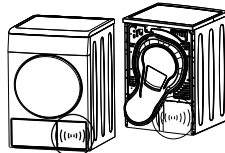
4.5 Pomeranje mašine za sušenje

- Potpuno ispuštite vodu iz mašine za sušenje.
- Ako je proizvod povezan sa direktnim odvodom, uklonite priključke creva.



Preporučujemo da mašinu za sušenje pomerate u uspravnom položaju. U suprotnom, mašinu za sušenje nagnite udesno gledano sa prednje strane i pomerite. Sačekajte 12 sati pre korišćenja mašine za sušenje.

4.6 Upozorenje u vezi sa bukom



Dok je mašina uključena, kompresora može s vremena na vreme ispustiti zvukove povezane sa metalom, što je normalno.



Kada je mašina uključena, akumulirana voda se pumpa u rezervoar za vodu. Normalno je da tokom tog rada čujete zvukove pumpanja iz uređaja.

4.7 Zamena sijalice

Ako vaša mašina za sušenje ima lampu za osvetljenje bubnja;

Obratite se ovlašćenom servisu da zamenite sijalicu/LED lampicu koja se koristi za osvetljenje vaše mašine za sušenje veša. Sijalica iz ove mašine nije pogodna za kućno osvetljenje. Predviđena upotreba ove lampice je da obezbedi bezbedno stavljanje veša u mašinu za sušenje. Lampice koje se koriste u ovoj mašini otporne su na teške fizičke uslove, kao što su temperature preko 50 °C.

5 Priprema



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

5.1 Veš pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša

NAPOMENA

Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša može oštetiti mašinu, a i veš se može oštetiti tokom sušenja. Pratite uputstva na etiketama na vešu za sušenje. Sušite samo veš s natpisom „Pogodno za mašinu za sušenje veša“ koji se napisan na nalepnicama.



Ne sušiti u mašini za sušenje veša

5.2 Veš koji nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša

NAPOMENA

Donji veš sa metalnim nosačima ne sme se sušiti u mašini za sušenje. Ako se ovi metalni nosači olabave i otkinu sa odeće, to može oštetiti mašinu. Delikatni vez, tekstil od pamuka i svile, odeća napravljena od osetljivog i vrednog tekstila, odeća od poliestera i zavese od tila ne smeju se sušiti u mašini za sušenje.

5.3 Priprema veša za sušenje

NAPOMENA

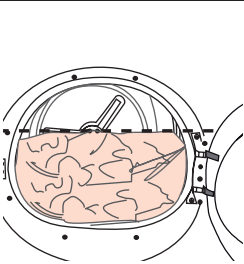
Predmeti kao što su kovanice, metalni delovi, igle, ekseri, šarafi, kamenje itd. mogu oštetiti grupu bubnjeva proizvoda ili uzrokovati nepravilnosti u radu. Stoga proverite svo rublje koje želite staviti u mašinu. Osušite s naličja veš s metalnim dodacima poput patenta. Zatvorite patente, kuke i kopče, zakopčajte dugmad na navlakama, zavežite tekstilne pojaseve i pojaseve kecelja.

5.4 Kako se štedi energija

- Prilikom pranja veša koristite opciju najvećeg mogućeg ceđenja. Tako možete smanjiti period sušenja i smanjiti potrošnju energije. Sortirajte veš prema vrsti i debljini. Sušite iste vrste veša zajedno. Na primer, kuhinjski peškiri i stolnjaci brže se suše od kupatilskih peškira.
- Sledite preporuke u korisničkom priručniku za odabir programa.
- Tokom sušenja nemojte otvarati vrata za punjenje, osim ako je to potrebno. Ako morate otvoriti vrata za punjenje, nemojte ih držati otvorenim predugo.
- Nemojte dodavati mokro rublje dok mašina za sušenje radi.
- Očistite filter za vlakna pre i posle svake sesije sušenja.
- Vodite računa da su filteri čisti. Detaljnije se informišite u odeljku Održavanje i čišćenje.
- Kod modela s provodnikom pridržavajte se pravila za priključenje provodnika navedenih u uputstvima i očistite provodnik.
- Tokom sušenja, pravilno provetrajajte okruženje u kome se nalazi mašina za sušenje.
- Eko program je energetske najefikasniji program za sušenje mokrog pamučnog veša i koristi se za procenu usklađenosti sa propisima o ekološki svesnom dizajnu.
- Držite vrata za punjenje zatvorena kako biste sprečili gubitak toplote.

5.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

NAPOMENA



Ako veš u proizvodu premašuje maksimalnu nosivost, možda neće raditi kako je predviđeno i može izazvati materijalnu štetu ili oštetiti proizvod. Za svaki program sledite maksimalnu nosivost.

- Punjenje kućne mašine za sušenje do maksimalnog kapaciteta koji je odredio proizvođač za odgovarajuće programe pomoći će u uštedi energije.

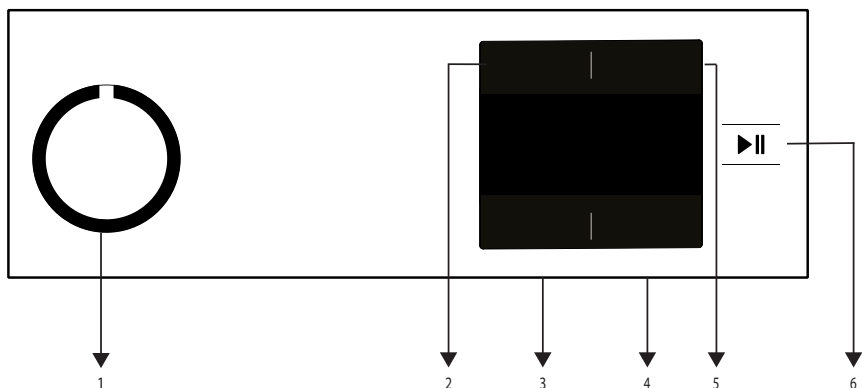
Težine u nastavku su date kao primeri.

Veš	Cca. težina (u g)*	Veš	Cca. težina (u g)*
Pamučna posteljina (veličina za bračni krevet)	1500	Pamučna haljina	500
Posteljina (veličina za pojedinačni krevet)	1000	Haljina	350
Čaršav (veličina za bračni krevet)	500	Teksas	700
Čaršav (veličina za pojedinačni krevet)	350	maramice (10 kom)	100
Veliki stolnjak	700	Majic	125
Mali stolnjak	250	Bluza	150
Salveta	100	Pamučna majica	300
Peškir za tuširanje	700	Košulje	200
Peškir za ruke	350		

*Težina suvog veša pre pranja.

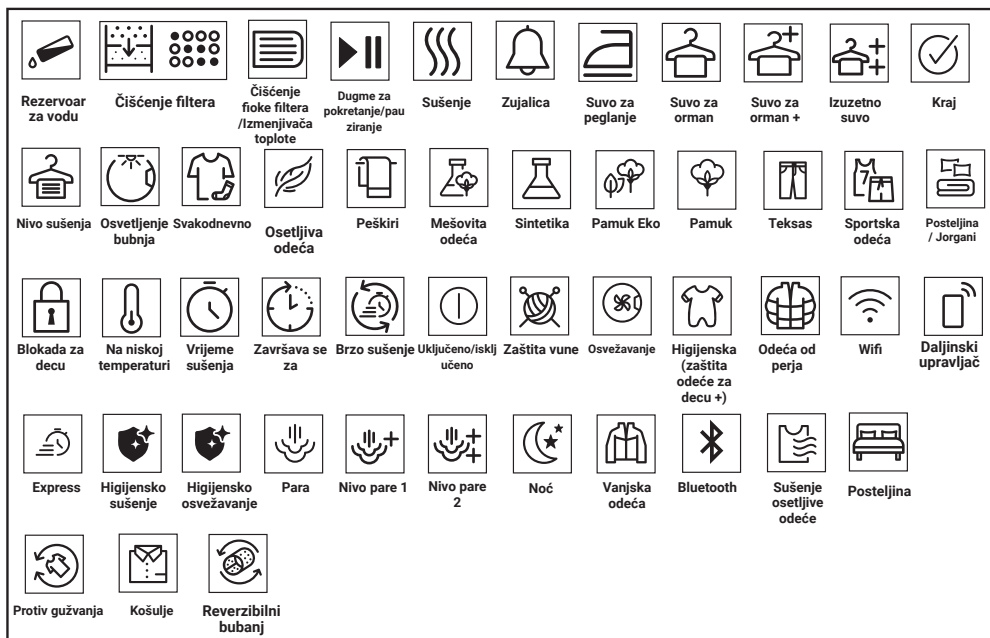
6 Pokretanje proizvoda

6.1 Kontrolni panel



1. Dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa.
2. Dugme za izbor niske temperature.
3. Dugme za izbor nivoa suvoće i prevencije nabora.
4. Vreme završetka i dugme za izbor dečje brave.
5. Program tajmera i dugme za izbor zvučnog upozorenja.
6. Dugme za pokretanje/pripravnost.

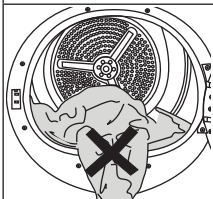
6.2 Simboli



6.3 Priprema mašine za sušenje

- Priključite mašinu za sušenje.
- Otvorite vrata za punjenje mašine.
- *Uklonite sav strani materijal koji se nalazi unutra.
- Stavite veš za sušenje u mašinu tako da se ne zaglavi.
- Gurnite i zatvorite vrata za punjenje mašine.

NAPOMENA



Uverite se da veš nije zaglavio vrata za punjenje mašine. Ne zatvarajte vrata za punjenje na silu.

- Kada izaberete željeni program pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa, mašina će se uključiti.



Izbor programa pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa ne znači da je program počeo. Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

6.4 Izbor programa i tabela potrošnje

SB				
Programi	Opis programa	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Vreme sušenja (minut)
Pamuk	Na ovom ciklusu možete sušiti pamučne tkanine otporne na toplotu. Treba izabrati podešavanje sušenja koje odgovara debljini predmeta koji se suše i željenom nivou suvoće.	7	1000	197
Pamuk Eko	Jednoslojne ležerne pamučne tkanine suše se na najekonomičniji mogući način.	7	1000	189
Pamuk Spremno za peglanje	Jednoslojne ležerne pamučne tkanine suše se tako da ostanu malo vlažne i da budu spremne za peglanje.	7	1000	140
Sintetika	Na ovom ciklusu možete sušiti sve vaše sintetičke tkanine. Treba izabrati podešavanje sušenja koja odgovara željenom nivou suvoće.	4	800	75
Pomesati	Ovaj program koristite za sušenje neobojenog sintetičkog i pamučnog veša zajedno. Ovim programom se može sušiti sportska odeća i odeća za fitness.	4	1000	125
Peškir	Sušenje peškira kao što su kuhinjski peškir, peškir za kupanje i peškir za ruke.	5	1000	170
Odeća za spoljašnje uslove/ sportska odeća (Goretex)	Koristite ga za sušenje odeće od sintetičkih, pamučnih ili mešanih tkanina ili vodonepropusnih proizvoda, kao što su funkcionalna jakna, kišni mantil itd. Pre sušenja, odeću okrenite naopako.	2	1000	130
Osveži	On provetriva samo 10-160 minuta bez davanja toplog vazduha. Ovim programom možete provetriti pamučnu i lanenu odeću koja je dugo bila zatvorena da biste uklonili njen miris.	-	-	-
Vremenski programi	Možete da birate između vremenskih programa od 10 do 160 minuta da biste postigli željeni nivo sušenja na niskoj temperaturi. Na ovom programu rad mašine za sušenje traje tokom postavljenog vremena, nezavisno od suvoće veša.	-	-	-
Osetljivo	Možete sušiti osetljivo rublje ili rublje sa simbolom za ručno pranje (svilene bluze, tanak donji veš itd.) na niskoj temperaturi ovog programa.	2	1200	55
Set navlaka za jorgan	Za sušenje pamučne i sintetičke posteljine. Omogućuje sušenje do 2 kompleta posteljine za bračni krevet.	2	1000	121
Perje	Okrenite odeću kao što su donji kaputi, jakne naopako da se osuši.	-	800	119
Džinsy	U ovom programu možete sušiti pantalone, suknje, košulje i jakne od teksasa.	4	1200	130

Košulja	On suši košulje na delikatniji način i uzrokuje manje gužvanja i lakše peglanje.	1,5	1200	50
Higijensko sušenje	To je program kojim možete isušiti oprane proizvode kojima želite da pružite dodatnu higijenu . Omogućava visok nivo higijene tkaninama pomoću toplotnog efekta.	5	800	185
Ekspresno	Koristiti ovaj program kako biste imali 2 stvari spremne za peglanje.	0,5	1200	30
Vrednosti potrošnje energije				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Približna količina preostale vlage	Potrošnja energije kWh
Pamuk Spremno za nošenje*	7	1000	60%	1,98
Pamuk Spremno za peglanje	7	1000	60%	1,40
Sintetika Spremno za nošenje	4	800	40%	0,70

* Navedene vrednosti važe za standardne uslove. Vrednosti potrošnje zavise od vrednosti u tabeli prema tipu veša, brzini centrifuge, uslovima okoline i nivoima napona.

SB

Opšti programi

Programi	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (sati:min)	Potrošnja energije (kWh)
Pamuk Eko	7	3:09	1,98
Pamuk Eko	3,5	1:50	1,21
Pamuk Spretno za peglanje	7	2:20	1,40
Pamuk Spretno za peglanje	3,5	1:24	0,86
Pamuk Spretno za nošenje	7	3:17	2,06
Pamuk Spretno za nošenje	3,5	1:58	1,21
Pamuk Spretno za nošenje Plus	7	3:25	2,15
Pamuk Spretno za nošenje Plus	3,5	2:06	1,29
Pamuk, Suvo za ormar ++	7	3:33	2,23
Pamuk, Suvo za ormar ++	3,5	2:14	1,38
Sintetika Spretno za peglanje	7	0:55	0,51
Sintetika Spretno za nošenje	7	1:15	0,70
Sintetika, Suvo za ormar +	7	1:21	0,76
Sintetika, Suvo za ormar ++	7	-	-
Osetljivo	2	0:55	0,55
Zaštita vune	1,5	-	-

Vrednosti navedene za programe osim Eco su samo indikativne.

Različiti režimi rada

Potrošnja struje (W)	Režim isključenog napajanja (W) (ako postoji)	Režim odloženog rada (W) (ako postoji)	Režim pripravnosti (W) (ako postoji)	Režim pripravnosti sa funkcijom povezivanja (W) (ako postoji)
	0,50	4,00	0,50	-

Akustična emisija buke tokom ciklusa sušenja dB(A):

64

6.5 Pomoćne funkcije

Nivo sušenja

Dugme za nivo sušenja koristi se za podešavanje željenog nivoa sušenja. Trajanje programa se može promeniti u zavisnosti od izbora.



Ovu funkciju možete da aktivirate isključivo pre početka programa.

Sprečavanje gužvanja

Funkciju prevencije bora možete uključiti ili isključiti pritiskom na dugme za vreme završetka na 3 sekunde. Ako ne izvadite veš odmah po završetku programa, možete koristiti funkciju za sprečavanje gužvanja da sprečite gužvanje veša.

Zvučno upozorenje

Mašina za sušenje pravi zvuk upozorenja kada se program završi. Pritisnite dugme „Zvučni signal upozorenja“ ako ne želite zvučno upozorenje. Kada pritisnete dugme za zvučno upozorenje, lampica se gasi i ne čuje se kada je program završen.



Možete da izaberete ovu funkciju pre ili nakon početka programa.

Na niskoj temperaturi

Ovu funkciju možete da aktivirate isključivo pre početka programa. Ovu funkciju možete aktivirati ako želite da sušite veš na nižoj temperaturi. Trajanje programa će biti duže nakon što se aktivira.

Vreme završetka

Možete da odložite vreme završetka programa do 24 časa pomoću funkcije Vreme završetka.

1. Otvorite vrata za punjenje i stavite veš.
2. Izaberite program sušenja.
3. Pritisnite dugme za izbor završetka i podesite kašnjenje koje želite. LED lampica vremena završetka se uključuje. (Kada se dugme pritisne i drži, vreme završetka se produžava na non-stop).
4. Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost. Odbrojanje za vreme završetka počinje. Znak „:“ na sredini prikazanog vremena odlaganja treperi.



Možete dodati ili ukloniti veš na kraju. Prikazano vreme je zbir normalnog vremena sušenja i vremena završetka. LED lampica vremena završetka će se isključiti na kraju odbrojanja, sušenje počinje i LED lampica za sušenje će zasvetleti.

Promena vremena završetka

Ukoliko želite da promenite trajanje tokom odbrojanja:

Pauzirajte program i aktivirajte dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa i otkazite program. Izaberite željeni program i ponovite izbor vremena završetka.

Otkazivanje funkcije vremena završetka

Ako želite da otkazete odbrojanje vremena završetka i odmah pokrenete program:

Pauzirajte program i aktivirajte dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa i otkazite program. Izaberite željeni program i pritisnite dugme Pokretanje/Pauziranje.

6.6 Indikatori upozorenja



Indikatori upozorenja mogu da variraju u zavisnosti od modela mašine za sušenje veša.

Čišćenje filtera

Kada se program završi, uključuje se indikator upozorenja za čišćenje filtera.

Rezervoar za vodu

Ako se rezervoar za vodu napuni dok je program u toku, indikator za upozorenje počinje da treperi i mašina ide u režim pripravnosti. U tom slučaju ispraznite vodu iz rezervoara i pokrenite program pritiskom na dugme Pokretanje/pripravnost. Indikator upozorenja se isključuje i program nastavlja sa radom.

Čišćenje fioke filtera/ izmenjivača toplote

Simbol upozorenja povremeno treperi da bi podsetio da se fioka filtera mora očistiti.

6.7 Pokretanje programa

Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

Indikatori Pokretanje/pripravnost i Sušenje svetleće da naznače da je program počeo.

6.8 Zaključavanje zbog dece

Mašina ima zaštitu od dece koja sprečava da tok programa bude prekinut kada se stisnu dugmad u toku programa. Kada se aktivira zaključavanje zbog dece, sva dugmad na panelu se onemogućavaju osim dugmeta za uključivanje/isključivanje/biranje programa.

Pritisnite dugme za vreme završetka 3 sekunde da biste aktivirali zaključavanje zbog dece.

Zaključavanje zbog dece treba da se deaktivira da biste mogli da započnete novi program nakon što je tekući program završen ili da biste mogli da promenite program. Za deaktivaciju zaštite od dece, zadržite istu dugmad 3 sekunde.

	Kada se zaštita od dece aktivira, na ekranu se uključuje indikator upozorenja na zaštitu od dece.
--	---

Kada je zaštita od dece aktivna:

Kada mašina za sušenje veša radi ili je u stanju pripravnosti, simboli indikatora se neće promeniti uprkos promeni položaja dugmeta za izbor programa.

	Kad mašina za sušenje radi i blokada za decu je aktivirana, ako je tipka za odabir programa okrenuta, čuće se dvostruki zvučni signal. Ako je blokada za decu deaktivirana pre nego što je dugme za izbor programa okrenuto u prvobitni položaj, program će se prekinuti jer je dugme za izbor programa pomereno.
--	---

6.9 Promena programa nakon što je počeo

Možete promeniti izabrani program za sušenje veša i izabrati drugi program nakon što je mašina za sušenje veša počela da radi

- Na primer, pauzirajte program i okrenite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa na odabir programa Extra sušenje da biste izabrali program Extra sušenje umesto Sušenje do nivoa za peglanje.
- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

Dodavanje i uklanjanje veša tokom pripravnosti

Ako želite da dodate ili uklonite veš nakon početka programa sušenja:

- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da prebacite mašinu za sušenje veša u režim pripravnosti. Operacija sušenja se zaustavlja.
- Otvorite vrata za punjenje mašine dok je u stanju mirovanja i zatvorite vrata nakon dodavanja ili vađenja veša.
- Pritisnite dugme Pokretanje/pripravnost da biste pokrenuli program.

	Dodavanje veša posle početka operacije sušenja može izazvati mešanje osušenog i mokrog veša unutar mašine za sušenje i veš može ostati vlažan nakon postupka. Dodavanje ili uklanjanje veša tokom sušenja možete ponoviti koliko god puta želite. Ali ta operacija neprekidno prekida operaciju sušenja, što produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije. Dakle, preporučljivo je da dodate veš pre početka programa. Ako izaberete novi program okretanjem dugmeta za izbor programa dok je mašina za sušenje veša u režimu pripravnosti, trenutni program će se prekinuti.
---	--

	Ne dodirujte unutrašnju površinu bubnja prilikom dodavanja ili uklanjanja veša tokom tekućeg programa. Površina bubnja je vruća.
---	---

6.10 Otkazivanje programa

Ako želite da otkazete program i da prekinete operaciju sušenja iz bilo kog razloga nakon što mašina za sušenje veša počne sa radom, pauzirajte program i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa; program će biti prekinut.

	Unutrašnjost mašine za sušenje veša može biti veoma vruća kada otkazete program, stoga osvežite program da bi se ohladila.
--	---

6.11 Kraj programa

Kad se program završi, LED lampice za završetak/sprečavanje gužvanja i čišćenja filtera za vlakna upale se na indikator praćenja programa. Vrata za punjenje se mogu otvoriti i mašina za sušenje postaje spremna za drugu operaciju.

Okrenite dugme za uključivanje/isključivanje/biranje programa u položaj Uključeno/Isključeno da biste isključili mašinu za sušenje veša.

	Ako aktivirate sprečavanje gužvanja i ne uklonite veš nakon završetka programa, funkcija za sprečavanje gužvanja veša se aktivira na 2 sata radi sprečavanja gužvanja veša unutar mašine. Program okreće veš u intervalima od 10 minuta radi sprečavanja gužvanja veša.
---	--

6.12 Funkcija mirisa

Ako vaša mašina za sušenje ima funkciju mirisa, pročitajte priručnik za ProScent da biste je koristili.

7 Održavanje i čišćenje



Prvo pročitajte odeljak
„Bezbednosna uputstva“!

7.1 Filteri za dlačice (unutrašnji i spoljni filteri) / Čišćenje unutrašnje površine vrata za punjenje

Dlake i vlakna koji se izdvajaju iz veša tokom procesa sušenja prikupljaju se u filteru za dlačice. Nedovoljno čišćenje filtera može povećati trajanje sušenja i nivo potrošnje energije.

Nedovoljno čišćenje filtera može uzrokovati da veš ostane vlažan nakon ciklusa sušenja. Prilikom čišćenja filtera, kako bi se sprečilo širenje mikroplastike u korišćeni vodovodni sistem, prijavština i dlake treba da se uklone. Prilikom čišćenja filtera, voda ne sme biti ispuštana ka odvodima.



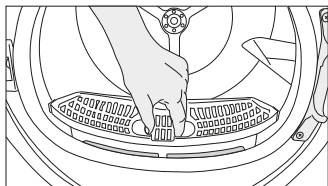
Nakon svakog ciklusa sušenja, očistite filter za dlačice i unutrašnju površinu vrata za punjenje.

NAPOMENA

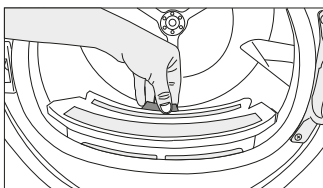
Vaša mašina za sušenje ima 2 filtera za dlačice, jedan postavljen u drugi. Nemojte uključivati uređaj bez filtera za dlačice

Za čišćenje filtera za dlačice:

- Otvorite vrata za punjenje mašine.
- Držite prvi deo (unutrašnji filter) dvodelnog filtera za dlačice i uklonite ga tako što ćete ga povući nagore.

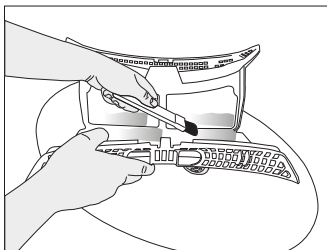
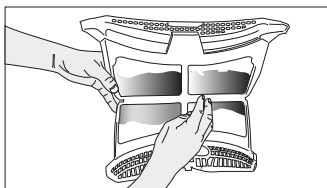
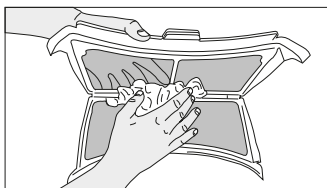


- Uklonite drugi deo (spoljašnji filter) povlačenjem nagore.

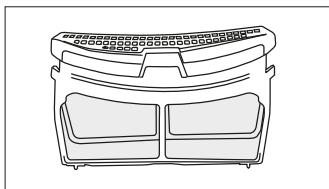


Postarajte se da dlake, vlakna i pamučne loptice ne padnu u kućište gde se filteri instaliraju.

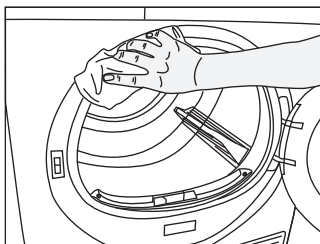
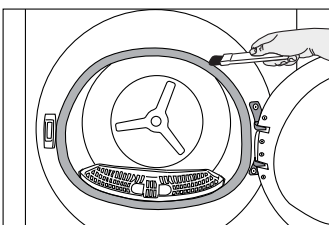
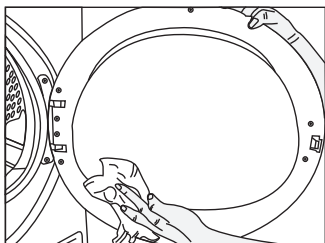
- Otvorite oba filtera za dlačice (spoljašnji i unutrašnji) i uklonite vlakna rukama ili četkom na usmerivaču vazduha. Dlačice sa filtera možete očistiti usisivačem.



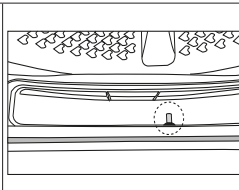
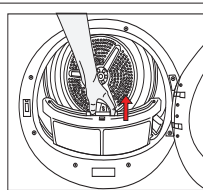
- Ubacite filtere za dlačice jed a na drugi i vratite ih na mesto.



- Očistite unutrašnju površinu vrata za punjenje i zaptivku mekom vlažnom krpom ili četkom na usmerivaču vazduha.



7.2 Čišćenje senzora



- U mašini za sušenje postoje senzori temperature koji detektuju da li je već suv ili ne.

Za čišćenje senzora:

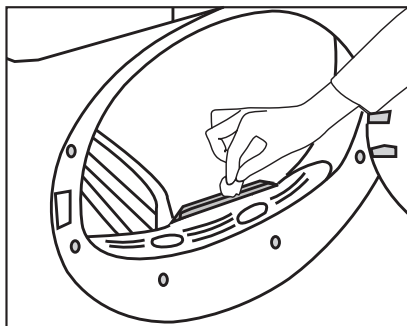
- Otvorite vrata mašine za sušenje.
- Izvadite filter za vlakna povlačenjem nagore.
- Očistite senzor rukom ako se na njemu nakupilo vlakana.



Čistite metalne površine senzora 4 puta godišnje.
Ne koristite metalne alate za čišćenje metalnih površina senzora.



Zbog opasnosti od požara i eksplozije, nemojte koristiti rastvore, materijale za čišćenje ili slične alate za čišćenje senzora.



7.3 Pražnjenje rezervoara za vodu

Tokom sušenja, vlaga se uklanja iz veša i kondenzuje, zatim se voda akumulira u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.



Kondenzovana voda nije voda za piće!
Nikada ne uklanjajte rezervoar za vodu dok je program u toku!

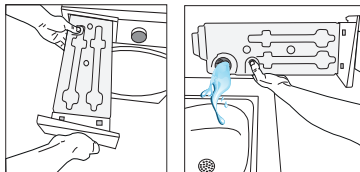
Ako ne ispraznite rezervoar za vodu, tokom sledećih sušenja mašina će prestati da radi zbog punjenja rezervoara za vodu i ikona upozorenja za rezervoar za vodu će treperiti. U tom slučaju ispraznite rezervoar za vodu i za nastavak sušenja pritisnite dugme za Početak/Pripravnost.

Za pražnjenje rezervoara za vodu:

Pažljivo izvucite rezervoar za vodu iz fioke.

Izbacite vodu iz rezervoara.

Pažljivo izvadite rezervoar za vodu iz fioke ili posude.



Ako se vlakna nakupe u levku na rezervoaru za vodu, uklonite ih pod mlazom vode.

Vratite rezervoar za vodu u njegovu poziciju.

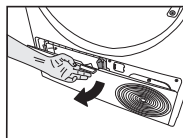


Ako se koristi opcija direktnog pražnjenja, rezervoar za vodu nije potrebno isprazniti.

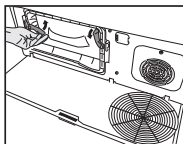
7.4 Čišćenje kondenzatora

Dlačice i vlakna koja se ne sakupljaju na filteru za dlačice nakupljaju se na metalnoj površini kondenzatora iza usmerivača vazduha. Ova vlakna treba redovno čistiti.

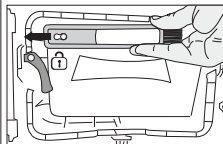
Ako ikona čišćenja kondenzatora trepće, proverite metalnu površinu. Ako ima vlakana, očistite ih. Mora se proveravati najmanje jednom u svaka 6 meseca.



Otvorite donju ploču tako što ćete je pritisnuti.



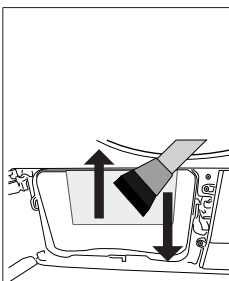
Pomerite reze da biste otvorili poklopac usmerivača vazduha.



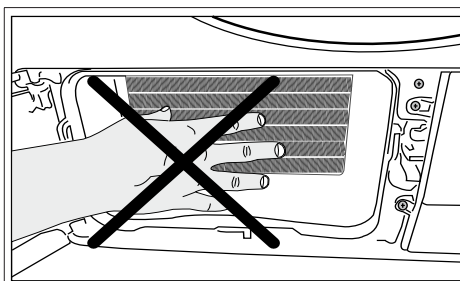
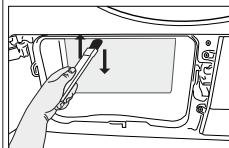
Gurnite četku na levu stranu i uklonite je. Četkom za čišćenje možete očistiti filter, kondenzovanu vodu sa metalne površine i nakupljena vlakna na vratima.



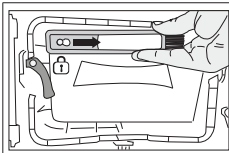
Četka za čišćenje se nalazi u vrećici s dokumentacijom. Izvadite četku iz vrećice za dokumentaciju i umetnite je na mesto na usmerivaču vazduha da biste je uskladištili.



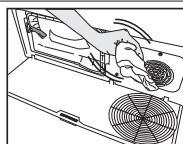
Očistite vlakna sa metalne površine kondenzatora vlažnom krpom ili četkom na usmerivaču vazduha u smeru gore-dole. Nemojte čistiti u smeru levo-desno jer ćete oštetiti metalne ploče kondenzatora. Za čišćenje možete koristiti usisivač sa četkom. Ako usisivač nema četku, ne preporučuje se upotreba usisivača za čišćenje kondenzatora.



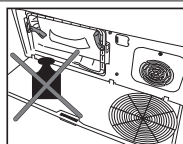
Kada se ukloni poklopac usmerivača vazduha, normalno je da vode bude na plastičnom delu ispred kondenzatora.



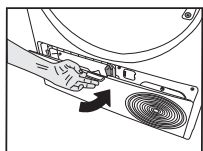
Nakon čišćenja filtera, vrata i kondenzatora, povucite četku udesno i uklopite je na njenoj poziciji.



Ako vidite nakupljanje vlakana na poklopcu ventilatora i donjoj ploči, uklonite ih krpom.



Nemojte opterećivati donju ploču kada je otvorena.



Nakon što se proces čišćenja završi, stavite usmerivač vazduha na mesto, pomerite bravice da ih zatvorite i zatvorite donju ploču.

NAPOMENA

Za čišćenje bubnja nemojte koristiti abrazivne materijale ili čeličnu vunu.



Možete čistiti rukom pod uslovom da nosite zaštitne rukavice. Ne pokušavajte da čistite golim rukama. Možete povrediti ruku na krilcima kondenzatora. Čišćenjem pokretima s leva nadesno možete oštetiti krilca kondenzatora. To može da dovede do problema u vezi sa isparavanjem.

8 Rešavanje problema

Sušenje traje predugo.

Pore filtera za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) su možda začepljene. >>> Može se očistiti usisivačem. Prednja strana kondenzatora može biti zapušena. >>> Očistite prednji deo kondenzatora. Ventilacione rešetke na prednjoj strani mašine su možda zatvorene. >>> Uklonite sve predmete ispred ventilacionih rešetki koje blokiraju ventilaciju. Ventilacija može biti nedovoljna ako je mašina za sušenje veša postavljena u malom prostoru. Otvorite vrata ili prozore kako biste sprečili da sobna temperatura raste vrlo visoko. Ako postoji senzor za vlažnost vazduha; Kamenac se možda nakupio na senzoru vlažnosti vazduha. >>> Očistite senzor vlažnosti vazduha. U mašinu je možda stavljena prekomerna količina veša. >>> Ne stavljajte prekomernu količinu veša u mašinu za sušenje. Veš možda nije dovoljno centrifugiran. >>> Centrifugirajte na većoj brzini u mašini za pranje veša.

Veš je vlažan nakon sušenja.

Možda nije korišćen odgovarajući program za tip veša. >>> Proverite etikete za održavanje na vešu i izaberite program idealan za vrstu veša ili koristite duže programe. Pore filtera za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) su možda začepljene. >>> Može se očistiti usisivačem. Prednja strana kondenzatora može biti zapušena. >>> Očistite prednji deo kondenzatora. U mašinu je možda stavljena prekomerna količina veša. >>> Ne stavljajte prekomernu količinu veša u mašinu za sušenje. Veš možda nije dovoljno centrifugiran. >>> Centrifugirajte na većoj brzini u mašini za pranje veša.

Mašina za sušenje se ne uključuje ili program ne može da se pokrene. Mašina za sušenje veša se ne uključuje nakon izvršavanje podešavanja.

Možda utikač nije priključen u struju. >>> Proverite da li je utikač uključen. Vrata za punjenje su možda ostavljena otvorena. >>> Proverite da li su vrata za punjenje mašine pravilno zatvorena. Program možda nije podešen ili dugme za „Pokretanje/Pauziranje“ nije pritisnuto. >>> Proverite da li je program podešen i da se ne nalazi u položaju Pripravnosti. Blokada za decu je možda aktivirana. >>> Isključite blokadu za decu.

Program je prekinut bez razloga.

Vrata za punjenje možda nisu adekvatno zatvorena. >>> Proverite da li su vrata za punjenje mašine pravilno zatvorena. Možda je došlo do nestanka struje. >>> Pritisnite dugme za Pokretanje/Pripravnost/Otkazivanje da biste pokrenuli program. Rezervoar za vodu je možda pun. >>> Ispraznite rezervoar za vodu.

Veš se skupio, ućebao ili ošteto.

Možda nije korišćen odgovarajući program za tip veša. Proverite nalepnice za održavanje na odeći i odaberite program pogodan za odeću.

Voda curi iz vrata za punjenje.

Vlakna su se nagomilala na unutrašnjim površinama vrata za punjenje i na površinama zaptivke vrata za punjenje. >>> Očistite unutrašnje površine vrata za stavljanje veša i površine zaptivača vrata.

Vrata za punjenje se sama otvaraju.

Vrata za punjenje možda nisu adekvatno zatvorena. >>> Gurajte vrata za stavljanje veša dok se ne začuje zvuk prilikom zatvaranja.

Simbol upozorenja na rezervoar za vodu svetli/treperi.

Rezervoar za vodu je možda pun. >>> Ispraznite rezervoar za vodu. Crevo za odvod vode je možda presavijeno. Ako je proizvod direktno povezan na odvod za vodu, proverite crevo za ispuštanje vode.

Osvetljenje u mašini za sušenje veša se ne uključuje. (kod modela sa svetlom)

Mašina za sušenje možda nije uključena korišćenjem dugmeta za uključivanje/isključivanje. >>> Proverite da li je mašina za sušenje uključena. Možda je sijalica pregorela. >>> Obratite se ovlašćenom servisu da biste zamenili lampicu.

Svetli ikona ili svetlo za sprečavanje nabora.

Program za sprečavanje nabora koji sprečava da se veš u mašini za sušenje pogužva je možda aktiviran. >>> Isključite mašinu za sušenje i izvadite veš.

Ikona za čišćenje filtera za vlakna svetli	
Filter za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) možda nije čist. >>> Može se očistiti usisivačem. Na porama filtera za vlakna može se formati sloj koji dovodi do začepjenja. >>> Može se očistiti usisivačem. U porama filtera za vlakna (unutrašnji i spoljašnji filter) može se formirati sloj koji dovodi do zapušavanja.<<Može se očistiti usisivačem.>> Filteri za vlakna možda nisu postavljeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta. Filterska tkanina koja ne šteti životnoj sredini ne sme se postavljati na plastični deo, a prednji deo kondenzatora je možda začepjen. >>>Instalirajte ekološki prihvatljiv filter na plastični deo i postavite ga na kućište filtera. Ekološki prihvatljiv filter možda nije zamenjen iako simbol upozorenja svetli. „Zamenite filter.“	
Mašina daje zvučno upozorenje.	
Filteri za vlakna možda nisu postavljeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta. Filteri mašine možda nisu postavljeni.>>> Postavite platna na filterima (unutrašnje i spoljašnje) ili ekološki prihvatljiv filter u njihovo kućište.	
Ikona upozorenja za kondenzator treperi.	
Prednja strana kondenzatora je možda začepjena vlaknima. >>> Očistite prednji deo kondenzatora. Filteri za vlakna možda nisu postavljeni. >>> Ubacite unutrašnji i spoljašnji filter na svoja mesta.	
Osvetljenje u mašini za sušenje se uključuje. (kod modela sa svetlom)	
Ako je mašina za sušenje priključena u strujnu utičnicu, ako se pritisne dugme za uključivanje/isključivanje i vrata se otvore, osvetljenje se uključuje. >>> Izvadite utikač mašine za sušenje i postavite dugme za uključivanje/isključivanje u isključeni položaj.	
Ikona za Wi-Fi neprestano treperi. (modeli sa funkcijom HomeWhiz)	
>>> Proizvod možda nije povezan sa bežičnom mrežom. Pratite uputstva za povezivanje na mrežu. Uređaj koji proizvod koristi za povezivanje na mrežu možda je neispravan. Proverite. Uređaj možda nije povezan na mrežu zbog toga što je van dometa wi-fi signala.	
Proverite sledeće korake ako na ekranu vidite „F L t“:	
Filteri su možda prljavi. Očistite unutrašnje i spoljašnje filtere. U području vrata za punjenje, ako koristite unutrašnje i spoljašnje duple filtere: >>> Proverite da li su oba filtera pravilno postavljena. Prednja strana kondenzatora je možda prljava. >>> Otvorite i proverite područje postolja i uverite se da je čisto. Pogledajte odeljak Održavanje i Čišćenje. Strani predmeti, ako ih ima, treba da se uklone iz bubnja mašine za sušenje	

	Ako problem postoji i nakon što postupite u skladu s uputstvima u ovom odeljku, obratite se svom dobavljaču ili ovlašćenom servisu. Nikada ne pokušavajte da sami popravite uređaj koji je u kvaru.
	Ako se suočite sa bilo kojim problemom sa svojim uređajem, možete zatražiti zamenu tako što ćete se obratiti najbližem ovlašćenom servisu sa brojem modela uređaja. Rukovanje uređajem sa delovima koji nisu originalni može dovesti do neispravnosti. Proizvođač i distributer nisu odgovorni za kvarove izazvane neoriginalnim delovima.

9. Odricanje od odgovornosti



Neki (jednostavni) kvarovi mogu biti otklonjeni od strane krajnjeg korisnika bez stvaranja bilo kakvih bezbednosnih problema ili rizika za nebezbedan rad, pod uslovom da se slede ova uputstva. (Pogledajte odeljak „Želim da izvršim popravku samostalno“.) Stoga, osim delova navedenih u odeljku „Želim da izvršim popravku samostalno“ koje krajnji korisnici smeju sami popravljati, preporučuje se da se uređaj popravi u ovlašćenom servisu kako bi se sprečili bezbednosni problemi i sačuvala garancija za proizvod Beko.

9.1 Želim da izvršim popravku samostalno

Popravke koje krajnji korisnici mogu izvršiti uključuju sledeće rezervne delove: Vrata za punjenje, zaptivku vrata, ručke vrata, mehanizam za zaključavanje vrata i šarke, filtere za vlakna, filtere za vazduh, plastične periferne delove, posudu kondenzatora. (Ažuriranu listu rezervnih delova možete pronaći na stranici <https://support.beko.com> od 1. marta 2021.) Takođe, obavezno izvršite popravke prateći uputstva na stranici <https://support.beko.com> kako biste osigurali bezbednost proizvoda i sprečili ozbiljne povrede. Radi vaše bezbednosti, prvo isključite proizvod iz struje pre nego što započnete bilo kakve popravke. Beko ne može biti odgovoran za bezbednosne probleme koji mogu nastati zbog popravki ili pokušaja popravki na delovima koji nisu navedeni na aktuelnoj listi rezervnih delova ili dostupni na adresi <https://support.beko.com> a koje obavljaju krajnji korisnici koji ne slede uputstva iz korisničkih priručnika ili sa navedene adrese <https://support.beko.com>. Takvi slučajevi poništavaju garanciju Beko proizvoda. Zbog toga savetujemo krajnjim korisnicima da se uzdrže od popravljanja delova osim gore navedenih rezervnih delova i da se obrate ovlašćenom servisu kada je to potrebno.

Ovakve vrste popravki koje obavljaju krajnji korisnici mogu izazvati bezbednosne probleme, oštetiti proizvod i prouzrokovati požare, poplave, strujne udare i ozbiljne povrede. Ne ograničavajući se na gore navedeno, sledeće delove mora popravljati ovlašćeni servis. Motor, pumpa, matična ploča, ploča motora, kartica ekrana itd. Proizvođač/prodavac ne može biti odgovoran za bilo koju situaciju prouzrokovanu od strane krajnjih korisnika koji ne poštuju gore navedena pravila. Popravke koje krajnji korisnici mogu izvršiti uključuju sledeće rezervne delove: Vrata za punjenje, zaptivku vrata, ručke vrata, mehanizam za zaključavanje vrata i šarke, filtere za vlakna, filtere za vazduh, plastične periferne delove, posudu kondenzatora. (Ažuriranu listu rezervnih delova možete pronaći na stranici <https://support.beko.com> od 1. marta 2021.) Takođe, obavezno izvršite popravke prateći uputstva na stranici <https://support.beko.com> kako biste osigurali bezbednost proizvoda i sprečili ozbiljne povrede. Radi vaše bezbednosti, prvo isključite proizvod iz struje pre nego što započnete bilo kakve popravke. Beko ne može biti odgovoran za bezbednosne probleme koji mogu nastati zbog popravki ili pokušaja popravki na delovima koji nisu navedeni na aktuelnoj listi rezervnih delova ili dostupni na adresi <https://support.beko.com> a koje obavljaju krajnji korisnici koji ne slede uputstva iz korisničkih priručnika ili sa navedene adrese <https://support.beko.com>. Takvi slučajevi poništavaju garanciju Beko proizvoda. Zbog toga savetujemo krajnjim korisnicima da se uzdrže od popravljanja delova osim gore navedenih rezervnih delova i da se obrate ovlašćenom servisu kada je to potrebno. Ovakve vrste popravki koje obavljaju krajnji korisnici mogu izazvati bezbednosne probleme, oštetiti proizvod i prouzrokovati požare, poplave, strujne udare i ozbiljne povrede. Ne ograničavajući se na gore navedeno, sledeće delove mora popravljati ovlašćeni servis. Motor, pumpa, matična ploča, ploča motora, kartica ekrana itd. Proizvođač/prodavac ne može biti odgovoran za bilo koju situaciju prouzrokovanu od strane krajnjih korisnika koji ne poštuju gore navedena pravila.

